BUN SOSIT, PRIMĂVARĂ!

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XII, Seria II-a, Nr. 2152 | 4 pagini — 20 bani | Duminică 1 aprilie 1956

C. Slavic

Streșinile picură

Sfiosul vînt de martie se trezi,
Și streșinile picură de-o zi.

Colinele, spinarea și-o arată,
Cîmpia — fața tînără, curată,

Pîrîul-nalță caiere de nori
Subțiri și albi, ca fulgii de ușori,

Și toate cîte le privesc, îmi pare
Că-mi pun, pe rînd, aceeași întrebare:

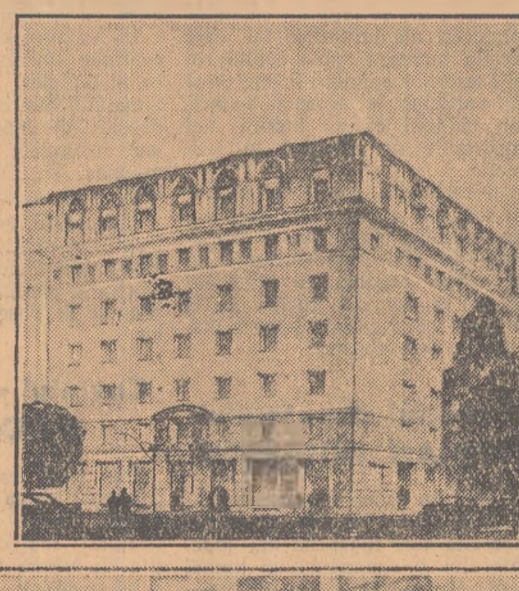
Ești gata tractoristule? Hai, zi-i,
Că streșinile picură de-o zi!

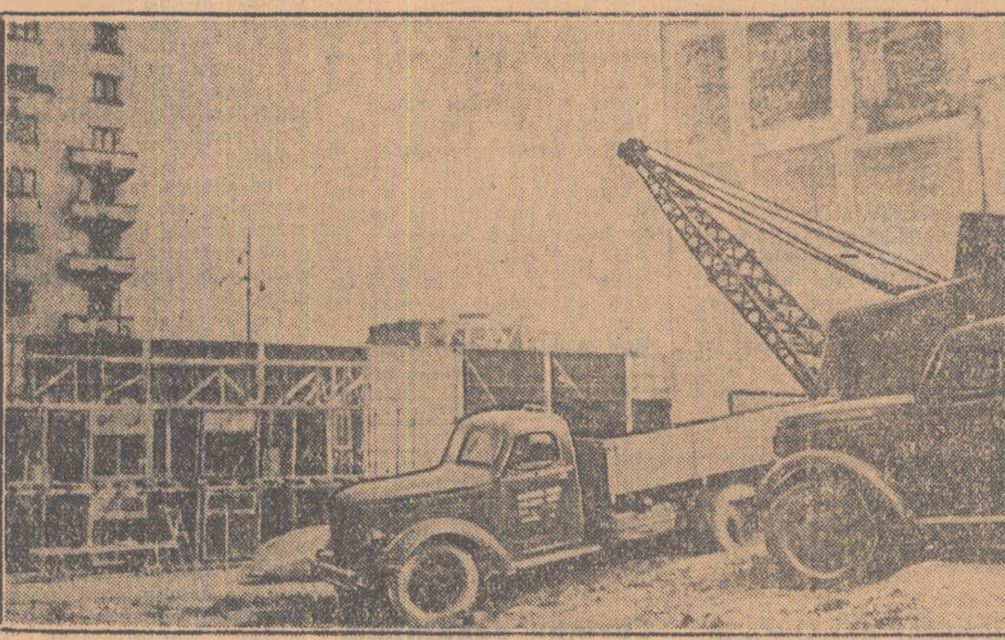
Îmi stăruie încă...

Cîmpiile țării le am sub șenile,
Cătunele, satele — gazde.
Asemenea pletelor brunei copile
Se-nșiruie negrele brazde.
Imi stăruie încă, de an primăvară,
In minte, atîtea tarlale
Inguste, adesea, cît drumul de țară,
Cît rîul ce curge pe vale.
Imi stăruie încă — și ani de-au să
treacă
Eu nu voi uita nehodina,
Căci ea mi-i menirea, asprimea-
dădacă;
Din ele se naște lumina!
Imi stăruie încă — dar nu
mă-înspăimîntă,
Și nu am nori negri pe frunte.
Vă spuie pămîntul în care se-mplîntă
Nou, plugul adus de sub munte;
Vă spuie privirile mele, vă spuie
Zvonirea ce-nfașă cîmpia;
Spre cerul curat — ciocîrlia doar
suie?
Dar cîntecul meu, bucuria, —
Cînd nu pot tarlalei hotarul să-i caut,
Căci ea-i fără margine — crește?!
O, rîule, rîule — vrajă de flaut —
Hai, cîntă-mi de bine, doinește!
Cîmpiile țării le am sub șenile,
Cătunele, satele — gazde.
Asemenea pletelor brunei copile
Se-nșiruie negrele brazde.

In inima Capitalei

In fotografia de jos prezentăm un aspect de pe șantier iar sus proiectul blocului așa cum va arăta el la sfîrșitul construcției.





Capitala își schimbă cu fiecare zi aspectul. Rănile războiului s-au vindecat, iar pe locurile virane pline de moloz și dărîmături s-au clădit blocuri noi, grădini, parcuri, școli. Doar în centru, pe bulevardul Bălcescu, a rămas un loc ce întrerupe frumosul șir al clădirilor înalte, acolo unde pe vremuri exista blocul „Carlton". Dar iată că într-o zi, locatarii blocurilor vecine și trecătorii s-au oprit să privească un lucru nou și îmbucurător. Pe terenul acoperit de dărîmături, o draglină răscolea pămîntul încărcîndu-l în autocamioane. Cîțiva, mai curioși, au cerut deslușiri oamenilor ce lucrau pe noul șantier.

— Aci se va ridica un nou bloc de locuințe...

Pentru a satisface legitimul interes al tinerilor noștri cititori ne-am adresat Institutului de proiectări „Proiect-București" care ne-a dat lămuririle necesare.

— Intr-adevăr Trustul de construcții nr. 3 din București a început lucrările pentru ridicarea blocului din str. Aristide Briand colț cu B-dul Bălcescu. Proiectul aparține institutului nostru, fiind o creație a arhitectului N. Nedelescu ajutat de un colectiv printre care tinerii arhitecți Iacoban Teodor și Anatolia Prodan și inginerii Mircea Neigu și Vasilache I. Construcția va cuprinde 6 etaje cu 70 apartamente care vor avea dependințele și accesoriile necesare unui trai confortabil. La parterul acestei impunătoare clădiri se vor deschide magazine diferite de primă categorie, ce vor asigura viitorilor locatari o aprovizionare completă și imediată.

Concepția arhitectonică este o soluție ce unește în ansamblu liniile moderne ale blocului vecin cu cele vechi, ale blocului următor.

DEZVĂLUIND
CÎTEVA SURPRIZE

Inginerul șef al fabricii de încălțăminte „Ianoș Herbak" m-a primit foarte politicos și m-a poftit într-un fotoliu. Stăteam de vorbă cu el nu știu de cît timp fără să aflu mare lucru. Pe biroul lui am observat cîteva mostre de talpă. Le-am luat în mînă și discuția noastră s-a concentrat asupra materialelor de „pingele". Inginerul Alex. Szabo îmi puse în față un pantof:

— Uită-te la talpă, e ca și a pantofilor proveniți din import, dacă i-ai văzut. E un amestec de crep și cauciuc și-i zice „monolit". A fost realizat de curînd de sectorul nostru de cauciuc. Incă n-a fost omologat. Și să-ți mai spun ceva: curînd scoatem un material de talpă de o calitate excepțională: „porocrepul" realizat tot de noi.

Și inginerul-șef îmi zîmbește larg și conspirativ. Tot dînsul m-a trimis la secția modele să fac cunoștință cu noile creații ale fabricii „Ianoș Herbak".

Sînt la „Ianoș Herbak" secții cu sute de muncitori. Secția de modele însă e ceva mai mică. Aici lucrează cinci lucrători. Totuși ea este una din secțiile-chele ale fabricii. Tot ce vedem în [illegible] uzină de pantofi nu sînt decît copii după modelele ce se realizează aci.

Maistrul Gutman, unul din creatorii de modele ai fabricii, mi-a deschis o ușă și m-a poftit înăuntru. Mă aflam în sala de mostre. In pereți, jur împrejur, erau înfipte stative cu pantofi. Cînd intri în această sală nu știi la care pantof să te uiți mai întîi.

Am aflat la secția de modele că astă iarnă fabrica a prezentat ministerului 78 de noi modele de primăvară și vară. In ziua prezentării modelelor, se găseau la minister delegați din toate regiunile țării, numeroși directori de mari magazine, tehnicieni, specialiști. Pe loc s-au făcut comenzi pentru 56 de modele.

Cu chiu cu vai, am reușit să aflu ceva despre noile modele „Ianoș Herbak". In primul rînd se experimentează confecționarea la mașină a pantofilor „Romarta" pînă acum lucrați manual. Sînt cunoscuți pantofii „Romarta" cu rama profilată și crep gros. Acești pantofi făcuți la mașină vor putea costa cu mult mai ieftin. Dar deocamdată lucrarea e în curs de experimentare.

Tovarășelor noastre li se pregătesc în această fabrică într-adevăr modele excepțional de frumoase. Curînd va fi lansat un nou sistem de pantof cunoscut sub denumirea „papuc" (fără ștaif și bombeu), dar mult mai elegant ca cele de acum. E o surpriză pe care n-am fi avut voie s-o dezvăluim.

Un perete întreg din sala mostrelor cuprinde numai modelele pantofilor de damă. Peretele e un mozaic, în toate culorile curcubeului. Sînt aici modele de pantofi din box, antilopă, năbuc profilat bej, maro, roșii, verzi, negri, albi, gri... Orice soț ar regreta amarnic dacă ar avea năstrușnica idee să-și aducă nevasta în această sală...

Pentru copilașii noștri se lucrează la 9 noi modele de pantofi și sandale. Inainte de plecare, mi s-a mai spus cu multă discreție o noutate: „Ianoș Herbak" va scoate sandale de vară de damă, din piele și talpă trainice și frumoase, la un preț accesibil.

Am înțeles că tot ce am văzut și aflat aici, grăiește despre bătălia crîncenă pe care o dă colectivul fabricii „Ianoș Herbak" la început de drum în noul cincinal, pentru frumos, trainic și ieftin.

ȘTEFAN HALMOȘ

Foto: R. COSTIN

Lumina soarelui

Jos, în batardoul de la baraj, cam douăzeci și patru de metri sub nivelul Bistriței, un vechi prieten din copilărie, acum inginer, fost elev al profesorului Oruschi din Novocerkasc, mi-a mărturisit, înaintea începerii pușcăturilor de la orele cinci după amiază, că n-o poate uita pe V., prima sa dragoste de mult pierdută. S-a auzit glasul artificierului: „Arde! Arde! Arde!", s-a tras „telegrama" cuvenită, apoi „Dă foc în batardou", „Dă foc la Prisăcaru", peste cîteva minute au început exploziile, dar eu nu mă gîndeam decît la mărturisirea prietenului... Peste cîteva zile, de la fereastra bufetului D.G.H. am asistat împreună cu ceilalți la un spectacol admirabil: pe Bistrița cenușie, de-ajuns de liniștită, cuprinsă între maluri acoperite de zăpadă subțire, veneau patru bărci negre, avînd ceva din forma unor opinci, conduse fiecare de cîte un om bine înfofolit. Nu ningea, era friguleț, soarele ultimelor zile dispăruse; nu era timp de lirism, însă cele patru bărci mergînd „la vale" alcătuiau o scenă tandră și delicată care nu a scăpat nimănui: controlau cursul apei; curînd — plutele, curînd — primăvara... Și prietenul meu...

Iarna, totu-i adevărat și precis, dar atît. Am călătorit cu personalul lent, calm — aș putea spune că mi-am purtat pașii — de-a lungul unor cîmpuri necunoscute, într-o dimineață de iarnă clasică. Peste întinderile albe se ridicase un soare lucid, fără exclamații. In soarele acesta aproximativ tot ceea ce vedeam era miraculos de precis, de exact, adevărat. Arborii — în alb și negru, fără diferențieri, ramuri, întorsiuni, schelet, ca o perfectă radiografie. O fîntînă neagră, departe, pe orizont — două linii clar trase, ca o propoziție simplă cu subiect și predicat. Barierele, ușor burate de zăpadă, negru-alb, negru-alb, aproape că puteai măsura cîți centimetri sînt vopsiți în alb, cîți în negru. Gardurile — lemn cu lemn. Bulgării înghețați ai ogoarelor — unul cîte unul. Șapca șefului gării din Gugești, riguros roșie. Căpriorii unei case în construcție — strîmbi, cenușii, dar exacți ca o definiție. Era bine. Totul adevărat, la proporțiile firești. Zăpada, soarele lucid erau inventate de natură, în acea clipă ca reactivi pentru a o preciza, pentru a o întipări în conștiința tuturor — frumoasă, rece și lucidă întocmai ca certitudinea.

Primăvara însă, învăluite în abur, topindu-se parcă în soare, jucînd în atîtea ape — cîmpurile, gările, casele, Bistrița, Bicazul, lucrurile, viața își pierd orice luciditate, orice proporții exacte. Nici un obiect nu-ți mai sugerează propozițiunea simplă ci fraza largă, puternică, sfîrșită printr-un semn de exclamație. Definițiile nu mai satisfac; vrei să cauți, să rătăcești, să găsești. In lumina primăverii credința, ca și frumusețea, ca și îndoiala, ca și banalul, sînt ridicate la pătrat, pe nesimțite.

Inaintea dinamitărilor, un inginer îmi mărturisește că iubește aceeași fată din urmă cu șapte ani. In gara Bicazului, cum cobori din tren ești întîmpinat: „Tovarășe, nu vreți o plimbare cu sania pînă în centru? Se gătește iarna"... Budescu, șeful construcției, își freacă mulțumit mîinile: în sfîrșit începem să turnăm la baraj! Bențea, redactorul șef al „Constructorului hidrocentralei", se mută într-un apartament nou din Mărceni; și-a adus deja o noptieră. Se așteaptă festivitatea de inaugurare a casei; vor fi chemați toți redactorii săptămînalului acesta în patru păginuțe; sînt numai patru redactori, dar fiecare are legitimația lui — legitimația nr. 1, nr. 2, nr. 3, nr. 4. In lumina primăverii, Bențea și ceilalți se gîndesc la apariția zilnică și schema completă. Fotograful din centrul Bicazului a așezat în vitrină fotografii cu două rîndunici avînd în ciocuri un plic pe care scrie: martie 1956, și alt model: fotografii cu o inimă în care urmează să se centreze chipurile respective, tot cu martie 1956. S-or fi vîndut? Mai știi...

Intr-o dimineață, topindu-mă într-un soare uluitor, l-am auzit vorbind pe Knoch Horst — sus, la 126 de metri deasupra Bistriței, acolo unde sînt instalate macaralele-funicular livrate de firma „Bleichert"-Leipzig. Aveam la picioare Bistrița (curgea liniștit, cu un debit redus, vrînd să ne facă să uităm ce știe), batardoul minuscul, se descifrau departe, abia-abia, imaterial, un abur mai mult, munții în soare și nori; deasupra capului, categorică, era macaraua cu blocul ei masiv și complicat; totul strălucea, — verdele macaralei, oțelul blocului, tăblițele albe cu cifre și indicații, inelele centurilor de siguranță, dinții oamenilor, Bistrița, orizonturile, vîrful creionului meu — și Knoch vorbea nemțește! Nimic nu a strălucit atunci în mintea mea ca germana lui Knoch: dădea indicații de mișcare a „pisicii", celui de sus de la „comandă"—Richter—un fel de morar german care parcă mîine își mărită fata și va bea bere cu fiecare comesean în parte. Din tot ce spunea Knoch — mai tînăr, scund, bine înfipt în sol — din tot ce striga fără să se agite prea mult, rețineam nimicuri ca orice ignorant în ale limbii: Katze, doch, jawohl, ja, nein... Și macaraua se mișca precis, „pisica" aluneca pe cablu după ordin. In viața mea nu văzusem un neamț pe un șantier de construcție; în viața mea nu auzisem după cuvinte nemțești uruitul unei macarale. Poate că era tîrzie revelația mea; știam că au o artă mare, știam că finalul simfoniei a IX-a s-a cîntat prima oară în nemțește, știam că Faust a fost scris în nemțește, știam că-s tehnicieni excepționali, știam tot ce știați dvs. despre ei în ultimii 11 ani. Dar acum — în soarele acesta uluitor — auzeam și vedeam! Germana e o limbă perfectă de șantier, dar niciuna din limbile pămîntului nu a fost mai folosită în mînuirea tunurilor și a mitralierelor, în elaborarea planurilor de război și moarte. Ani întregi am uitat că în limba asta s-a jucat prima oară Schiller — „Hoții", „Don Carlos"... Acum, Knoch îmi fixează clar: germana e o limbă perfectă de șantier. Ca toate limbile pămîntului, probabil...

Seara, o seară senină, limpede, cu un cer în care presimțeai aprilie, am ascultat în Bicaz — „Don Carlos". De sus, din spre gară, pe întreaga șosea, trecînd prin centru, unde oamenii așteptau mașini spre Stejaru sau Izvorul Muntelui, în timp ce sănii se tîrau pe lîngă ei leneșe, frecîndu-și șinele subțiri de asfaltul pe care zăpada se topise repede, pînă departe, după clubul central, după garajele auto, pînă la Dodeni — difuzoarele au transmis marea scenă a mărturisirii dintre Carlos și regină din actul I:

Don Carlos: Iubita-ai tu
vreodată?
Regina: Ce întrebare!
— Iubita-i tu cîndva?
— ...Nu mai iubesc..
— Te-oprește inima sau jurămîntul?
— Te rog să pleci. Te rog să nu mai vii

Cu astfel de cuvinte niciodată.

In Bacăul înghețat și zgribulit, am ascultat plimbîndu-mă pe strada principală cîntecul ștrengăresc al lui Yves Montand — „J'aime flâner sur les grands boulevards"... M-a amuzat: e o nostimadă să auzi într-un oraș ca Bacău „J'aime flâner..." Dar aici, la Bicaz, seara, sub stelele primăverii, în preajma barajului pe care-l presimțeam ca pe aprilie, cu imaginea batardoului unde prietenul meu veghea la dinamitări, lîngă locurile fermecate de unde se vor descătușa plutele — aici, unde totul, natură, proiecte umane, viziune, efort sînt atît de largi, de inspirate — transmisia pe rază de cîțiva kilometri a dragostei lui Don Carlos, a jurămîntului făcut la picioarele reginei:

„Jur veșnică tăcere
Dar veșnică uitare, nu!"

m-a tulburat îndelung. Niciodată radioficarea nu mi-a dezvăluit atîta farmec, atîta putere de fascinație și nu mi s-a părut mai deplin fixată în frumusețea zilelor noastre.

Banyai Dorolea, din clasa a patra a Școlii elementare din Dodeni, fetița unui inginer, pleacă să caute un perete de sticlă pentru aquariumul laboratorului de științe naturale. Dorotea e atît de frumoasă, încît hotărăsc imediat ca băiatul meu (pe care nu-l am) să-i facă „curte", cum va fi în stare de o asemenea acțiune complicată.

— Și de ce s-a spart sticla, Dorotea?

— Pentru că a fost frig astă iarnă... Și șarpele uriaș a murit, așa ger a fost...

— Vai, vai, a murit și șarpele uriaș! Dar porumbelul de ce-a murit, Dorotea?

— Așa, pentru că nu i-am pus în mîncare tot ce-i trebuia.

— Aha! Și acum te duci să cauți sticlă...

— Da, pentru aquarium...

— Dar tu ești în echipa care are grijă de porumbei...

— E, da — vine primăvara și trebuie să punem peștii în aquarium

Dorotea e minunată, vine primăvara și, mai presus de toate, trebuie să punem peștii în aquarium.

Lavel Iulius din clasa VII-a pregătește o hartă amplă a celebrelor călătorii întreprinse de Columb, Vespucci și Magelan; i-am văzut pe amicii din clasa VII-a la lecția de istorie. Lavel părea cel mai bun; dar întreaga clasă era mereu cu mîna ridicată la întrebările cruciale ale profesoarei Milea: — De unde a plecat Columb? Ce pămînturi a descoperit el, copii? Care a fost drumul lui Vespucci? Cine poate să-mi arate pe unde a mers Magelan?

Alexandrescu, din banca întîia, un băiat de-o schioapă, a luat în mînă bețișorul și s-a dus la harta lumii; a indicat încet drumul lui Magelan pînă la Țara de Foc și deodată, aici, în dreptul Țării de Foc s-a plictisit, s-a enervat n-a mai știut — cine poate spune precis ce s-a petrecut în căpșorul acela de ștrengar? — cert e că într-un gest larg, circular, nesigur peste mapamond a rezumat drumul lui Magelan: „apoi a luat-o așa!" Acest „așa" a făcut deliciul clasei. Inteligent, Lavel a arătat itinerariul acelei călătorii în jurul lumii. Era multă lumină în clasă, din ultima bancă în care asistam, vedeam un colț de cer albastru, copiii nu se uitau la mine, îl ascultau pe Lavel și călătoreau cu Magelan. Afară treceau camioane spre baraj, sau, mai sus pînă la tunel-ieșire și claxoanele lor se auzeau pînă aici, în clasa VII-a. De o sută de ani aproape, omenirea știe că în lumea asta mare există o țară — Romînia Cu capitala — București. De Dodeni — așezare dintre cele mai proaspete între așezările umane, cu o uliță de cinci sute optzeci de pași — de Dodeni au auzit cîțiva din cele 2.655.000.000 de locuitori ai planetei. Ca oamenii care populează azi pămînturile descoperite de Columb să înțeleagă ce frumusețe degajă o lecție despre Columb primăvara, în Dodenii noștri, — vor trebui să săvîrșească ei înșiși o redescoperire a acestei țări noi, Romînia. Eventual, să urce cu toții acolo, la 126 de metri deasupra Bistriței, pe malul drept, în bătaia soarelui meu, sub macaralele „Bleichert"; acolo totul e clar. Intre malul drept și malul stîng nu e decît cablul funicularului (510 metri) instalat sub supravegherea tehnicienilor din R. D. Germană. Intre malul drept și malul stîng, *va fi beton!*

Cred în acest beton. Cred în limba germană, în Knoch Horst și macaralele „Bleichert". Cred în Cristofor Columb, în oamenii care populează azi pămînturile descoperite de el și în descoperirile pe care acești oameni le vor face, studiind istoria contemporană.

Cred în profesorul Vladimir Antonovici Oruschi din Novocerkasc, în elevul lui din batardou și în dragostea trăită la 18 ani.

Cred în plutele care coboară primăvara pe Bistrița.

Cred în femeia pe care o iubesc, în prieteni, și în vîrful creionului meu.

Cred în naivii care cumpără fotografiile: martie 1956.

Cred în Dorotea și aquariumul ei.

Cred în jurămîntul lui Don Carlos, în toți cei care înțeleg dragostea neîmpărtășită.

Cred în baraj și în tot ceea ce presimt în jurul lui — aprilie, mai, primăvară.

Și toți vor crede împreună cu noi...

RADU COSAȘU

Într-ajutorare în campania agricolă

Pentru terminarea la timp a lucrărilor agricole, comuniștii și deputații din comuna Clondiru, regiunea Ploești, desfășoară o susținută muncă în rîndul țăranilor muncitori pentru formarea grupelor de într-ajutorare. In acest scop, la căminul cultural, pe circumscripții, pe grupe de case, comuniștii și deputații discută cu țăranii muncitori avantajele pe care le au formînd grupe de într-ajutorare și mai ales despre importanța organizării temeinice a muncii în această primăvară.

Ca urmare a muncii desfășurate, în primele zile ale lunii martie în comuna Clondiru au luat ființă 18 grupe de într-ajutorare.

Fiecare grupă de într-ajutorare și-a întocmit un plan de muncă privind desfășurarea lucrărilor agricole. Membrii grupelor de într-ajutorare au terminat toate pregătirile, iar în prima zi prielnică vor începe lucrările în cîmp.

Biroul de Turism și Excursii anunță:

Spre Valea Prahovei și în acest sfîrșit de săptămînă vor pleca aproximativ 600 de turiști prin excursiile organizate de B.T.E.

Seriile următoare ale excursiilor de zece zile vor pleca la 8 aprilie spre cabanele Babele, Diham și Cioplea. *Informații și înscrieri la Biroul de Turism și Excursii din Calea Victoriei.*

Vreți să vă plimbați
AZI cu HELICOPTERUL?

Anunțam ca azi, duminică, la orele 15 fix, pe o platformă de oțel inoxidabil instalată special în scuarul de la intersecția căii Victoriei cu b-dul 6 Martie, va avea loc un deosebit eveniment aviatic — aterizarea și decolarea unui nou tip de helicopter-gigant.

După cum am aflat pînă în prezent, aparatul este înzestrat cu 3 motoare și are o capacitate de 89 locuri El se va ridica la înălțimi variate — între 800—4.300 metri. In cursul fiecărei ascensiuni se va păstra o legătură permanentă prin radio și televiziune cu pămîntul, anunțîndu se publicului altitudinea atinsă, iar evoluția helicopterului se va putea urmări pe un ecran special

Costul unei călătorii de agrement, care va dura cca. 25 minute, este de 8,25 lei. Se admit pentru călătorie numai persoane perfect sănătoase. Copiii nu vor putea merge neînsoțiți. Pentru buna desfășurare a zborului, pasagerii sînt invitați să respecte numerele de ordine indicate pe bilet.

Dat fiind numărul limitat al locurilor, publicul este insistent rugat să vină din timp

CITIȚI NEAPĂRAT NOI AMĂNUNTE DEOSEBIT DE IMPORTANTE ÎN PAGINA IV-a.

În fața startului

Sport

Soarele urcă tot mai sus. Zăpada s-a topit. In Banat vor înflori în curînd cireșii, în Dobrogea caișii Pe bulevardele orașelor se vînd ghiocei și violete. „A venit primăvara" spun meteorologii. In felul lor determină sosirea primăverii sportivii. Primul semn este desigur începerea întîlnirilor oficiale ale fotbaliștilor. Pe verdele proaspăt al stadioanelor furnică sute și sute de tricouri albe, roșii, albastre, ale fotbaliștilor. Pe stadionul „23 August" din Capitală se va disputa astăzi prima întîlnire internațională de fotbal a anului.

Un al doilea semn, sînt antrenamentele celor ce practică canotajul. In fiecare zi pe rîuri și lacuri, la Mamaia și Snagov apar tot mai multe ambarcațiuni. Au început antrenamentele și cei din Timișoara deși pe malurile Begăi încă nu s-a topit complect zăpada.

Iată un al treilea semn. A dispărut gheața și zăpada de pe aleile parcurilor și grădinilor. De acest lucru profită atleții. Ei au început deja de mult antrenamentele în aer liber In întreaga țară sînt acum în plină desfășurare întrecerile crosului „Să întîmpinăm 1 Mai".

A venit primăvara!

Astăzi în întreaga țară are loc deschiderea oficială a sezonului sportiv de vară! Porțile stadioanelor și terenurilor sportive se vor deschide larg. Vor lua startul în primele întreceri oficiale sute și mii de fotbaliști din categoriile secunde, atleți, voleibaliști, canotori, motocicliști, jucători de tenis și oină.

Incepătorii iau și ei astăzi startul în prima etapă a Spartachiadei de vară a tineretului.

Planuri interesante au pentru acest sezon sportivii orașului Cluj Utemiștii împreună cu tinerii orașului s-au hotărît să pregătească peste 7.000 de purtători ai insignei G.M.A. și F.G.M.A. și aproape 1.000 de sportivi clasificați. Anul acesta orașul se va îmbogăți cu noi așezăminte sportive printre care cea mai grandioasă construcție va fi desigur „Stadionul tineretului" care va avea 30.000 de locuri.

Planuri interesante au în această direcție și tinerii din regiunea Bacău. Numai în luna aprilie, „Luna construcțiilor și amenajărilor de baze sportive" care începe astăzi, ei vor construi prin muncă voluntară circa 10 mari baze sportive complexe.

Deși pe munți mai dăinuie încă zăpada și se organizează concursuri de schi, tinerii din Orașul Stalin sînt bine pregătiți pentru noul sezon sportiv în aer liber Stadioanele și terenurile orașului sînt gata pentru desfășurarea întrecerilor Spartachiadei de vară a tineretului. Utemiștii din Orașul Stalin au făcut totul pentru ca deschiderea sezonului de vară să se transforme într-o mare și pitorească sărbătoare a tineretului.

Tineri sportivi! Nu uitați că un lucru bine început dă întotdeauna rezultate bogate. Să nu uităm deci: încă din primele zile ale noului sezon — cu toții pe stadioane!

☆ In întreaga țară începe astăzi prima etapă a Spartachiadei de vară a tineretului și „Luna construcțiilor și amenajării de baze sportive".

☆ FOTBAL: ora 16 — Stadionul „23 August" — C.C.A.— S.C. Charleroi.

☆ BASCHET: ora 18 — sala Floreasca — Locomotiva P.T.T. București — Spartak-Sofia (masculin)

☆ VOLEI: ora 20 — sala Floreasca — Dinamo-București —Spartak-Sofia (masculin).

In Iugoslavia frăţească şi printre oamenii muncii italieni

Sîmbătă la amiază a avut loc în sala Teatrului C.C.S. o adunare a activului sindical din Capitală, în cadrul căreia a fost prezentată darea de seamă asupra activităţii şi rezultatelor obţinute de delegaţia sindicatelor din R.P.R. care a vizitat recent R.P.F. Iugoslavia, la invitaţia Consiliului Central al Uniunii Sindicatelor din Iugoslavia, şi a participat apoi la lucrările Congresului Confederaţiei Generale a Muncii din Italia.

Darea de seamă a fost prezentată de tov. Gh. Apostol, preşedintele Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R., conducătorul delegaţiei.

La adunare au participat membri ai Consiliului Central al Sindicatelor, preşedinţi ai sindicatelor pe ramuri de producţie, activişti ai C.C.S. şi ai C.C. ale sindicatelor, preşedinţi şi membri ai comitetelor de întreprindere ale unor mari întreprinderi şi instituţii din Bucureşti.

Au asistat N. Vujanovici, ambasadorul R.P.F. Iugoslavia la Bucureşti, şi membri ai ambasadei.

Participanţii la adunare au manifestat îndelung, cu căldură pentru prietenia şi solidaritatea frăţească a oamenilor muncii din ţara noastră cu oamenii muncii din R.P.F. Iugoslavia, pentru prietenia şi solidaritatea frăţească a oamenilor muncii din ţara noastră cu oamenii muncii din Italia, pentru prietenia şi solidaritatea internaţională a tuturor celor ce muncesc.

*

Darea de seamă prezentată de tov. Gh. Apostol în numele delegaţiei sindicale care a vizitat R. P. F. Iugoslavia şi a participat la Congresul C. G. M. din Italia

Tovarăşi

După cum vă este cunoscut, de curînd Consiliul Central al Sindicatelor din R.P.R. a luat iniţiativa trimiterii unei delegaţii a sindicatelor noastre care să analizeze cu conducerea sindicatelor din Iugoslavia mijloacele de reînnoire a legăturilor dintre sindicatele din ţările noastre şi a stabili o bază trainică în vederea întăririi şi dezvoltării relaţiilor de prietenie şi colaborare între sindicatele şi oamenii muncii din Republica Populară Romînă şi Republica Populară Federativă Iugoslavia.

Noi am socotit că există toate condiţiile pentru restabilirea, întărirea şi dezvoltarea relaţiilor frăţeşti cu sindicatele iugoslave şi că aceasta corespunde intereselor şi năzuinţelor comune ale clasei muncitoare şi ale popoarelor din ţările noastre.

Vizita pe care am făcut-o în Iugoslavia, primirea de care ne-am bucurat pretutindeni, înţelegerea la care am ajuns cu conducerea sindicatelor iugoslave, au confirmat pe deplin acest lucru.

Poporul romîn şi poporul iugoslav sînt legate între ele printr-o prietenie istorică. De-a lungul veacurilor ele au vărsat mult sînge pentru independenţa naţională, au înfruntat adesea împreună urgia cotropitorilor şi nimic n-a umbrit relaţiile de bună vecinătate ce au existat între popoarele noastre.

In cel de-al doilea război mondial popoarele noastre au fost ameninţate de o mare primejdie — robia fascistă. In faţa acestei primejdii forţele patriotice din ţara noastră, sub conducerea comuniştilor, se organizau şi luptau pentru doborîrea dictaturii fasciste. Urmărind lupta eroică a celorlalte popoare împotriva fascismului noi ne bucuram de fiecare din succesele partizanilor iugoslavi, care sub conducerea Partidului Comunist din Iugoslavia, luptau pentru eliberarea ţării lor. Atunci, în acei ani grei, între popoarele noastre s-a închegat o puternică simpatie reciprocă, care, după victoria asupra fascismului şi eliberare, a luat atîtea forme de manifestare Pe baza năzuinţelor noastre comune de a apăra cuceririle revoluţionare ale popoarelor noastre şi de a ne făuri o viaţă fericită s-au creat legături multilaterale şi strînse între Romînia şi Iugoslavia.

Ulterior aceste relaţii au fost tulburate. Cauzele ruperii legăturilor ţărilor lagărului socialismului cu Iugoslavia prietenă ne sînt acum pe deplin cunoscute. Noi ştim astăzi că ruperea arbitrară a acestor relaţii a avut la bază informaţii falsificate de Beria şi complicii săi. Au fost în mod monstruos exagerate probleme care puteau fi pe deplin soluţionate pe calea discuţiilor partinice tovărăşeşti.

Noi regretăm sincer cele întîmplate. Partidul Muncitoresc Romîn, clasa noastră muncitoare şi întregul nostru popor au aprobat cu însufleţire soluţia justă găsită de P.C.U.S. pentru lichidarea situaţiei anormale create în urma acestor acţiuni.

După vizita făcută în Iugoslavia de tovarăşii Hruşciov şi Bulganin, vizită care a pus bazele restabilirii relaţiilor fireşti, de prietenie şi colaborare între ţările lagărului socialismului şi Iugoslavia, au fost reluate şi au început să se dezvolte normal şi relaţiile dintre ţările noastre.

In ultima vreme între Republica Populară Romînă şi Republica Populară Federativă Iugoslavia a fost încheiat un acord economic care stabileşte un schimb de mărfuri reciproc avantajos; s-au încheiat acorduri privitoare la traficul feroviar şi aerian, se dezvoltă schimbul de publicaţii între instituţiile ştiinţifice, se intensifică vizitele reciproce ale oamenilor de artă şi ale formaţiilor sportive.

Relaţiile între ţările noastre, ca între buni vecini, sînt pe un drum bun Dorinţa reciprocă a conducătorilor ţărilor noastre, a clasei muncitoare din Romînia şi a clasei muncitoare din Iugoslavia, dorinţa ambelor noastre popoare, ne îndreptăţeşte să întrevedem perspectivele largi şi rodnice ale colaborării frăţeşti dintre popoarele noastre.

Vizita delegaţiei sindicatelor din R.P.R. în Iugoslavia este tocmai o expresie a dorinţei noastre de a întări şi dezvolta legăturile frăţeşti cu clasa muncitoare şi sindicatele iugoslave şi constituie o contribuţie importantă la strîngerea şi dezvoltarea prieteniei romîno-iugoslave. **(Aplauze).**

Tovarăşi,

Delegaţia noastră a avut prilejul de a se afla timp de 10 zile în mijlocul oamenilor muncii din numeroase oraşe şi întreprinderi din Iugoslavia.

In acest timp am avut întrevederi cu conducătorii statului iugoslav şi ai Uniunii Comuniştilor din Iugoslavia în frunte cu tovarăşul Iosip Broz-Tito. Am făcut un larg schimb de păreri cu tovarăşii din conducerea sindicatelor iugoslave. Am avut prilejul să ne informăm asupra multor sectoare ale economiei, să aflăm cum îşi desfăşoară activitatea o serie de organizaţii şi organe obşteşti. Am venit în contact şi am purtat discuţii tovărăşeşti cu muncitori, tehnicieni, ingineri, funcţionari, cu activişti sindicali, de partid şi de stat, cu reprezentanţi ai intelectualităţii. I-am văzut pe oamenii muncii din Iugoslavia muncind cu avînt pentru construirea socialismului, conştienţi că înfăptuiesc o măreaţă operă istorică.

Pretutindeni unde am fost în timpul vizitei noastre prin Iugoslavia, am fost primiţi cu bucurie şi căldură frăţească; toate întîlnirile avute s-au desfăşurat într-o atmosferă deosebit de călduroasă şi au devenit adevărate demonstraţii ale sentimentelor de prietenie reciprocă **(Aplauze).**

Delegaţia noastră îşi aminteşte cu multă plăcere cum în fiecare întreprindere şi instituţie era înconjurată de o atenţie deosebită. Ne-au impresionat puternic şi au rămas adînc întipărite în mintea noastră, sentimentele frăţeşti exprimate de tovarăşii iugoslavi: „Duceţi clasei muncitoare din Romînia — ne spuneau ei — salutul nostru frăţesc, urările noastre de succes în lupta pentru construirea socialismului". Aceste manifestări de frăţie sînt dintre cele mai plăcute şi mai frumoase amintiri cu care delegaţia noastră s-a întors din Iugoslavia şi pe care am considerat că este necesar să vi le împărtăşim şi dumneavoastră.

Conducîndu-ne prin întreprinderi, tovarăşii iugoslavi ne-au arătat cu îndreptăţită mîndrie realizările lor în producţie Aceste realizări sînt o dovadă vie a capacităţii creatoare a clasei muncitoare iugoslave, care a devenit stăpîna mijloacelor de producţie.

In ciuda greutăţilor care au existat un număr de ani, poporul iugoslav şi-a păstrat şi a dezvoltat cuceririle sale revoluţionare, a păstrat şi consolidat independenţa sa naţională şi a obţinut realizări importante pe drumul construirii bazei economice a socialismului.

In Republica Populară Federativă Iugoslavia se manifestă din partea guvernului şi Uniunii Comuniştilor din Iugoslavia o grijă deosebită pentru dezvoltarea industriei grele, a industriei mijloacelor de producţie Economia iugoslavă dispune azi de o industrie siderurgică care produce cantităţi crescînde de fontă şi oţel, de importante exploatări de metale neferoase şi exploatări carbonifere şi de uzine constructoare de maşini care produc numeroase tipuri de agregate şi utilaje Dispune de asemenea de şantiere navale ca acelea din Rjeka şi Pola care pot construi vase pînă la o capacitate de 20.000 tone.

Delegaţia noastră a vizitat şi unele întreprinderi ale industriei uşoare cum este fabrica de confecţii „Nada Dimici" din Zagreb, care a luat fiinţă prin reunirea mai multor ateliere mici într-o întreprindere modernă socialistă.

In toate aceste întreprinderi muncitorii se străduiesc să mărească producţia şi productivitatea muncii şi să reducă preţul de cost al produselor. Ei cunosc perspectivele de dezvoltare ale întreprinderilor şi luptă pentru progresul lor tehnic şi economic.

In timpul scurtei noastre vizite în Iugoslavia, am avut ocazia să ne informăm şi în cîteva probleme privitoare la agricultură. Tovarăşii din conducerea statului şi partidului ne-au relatat despre unele probleme importante ridicate de construcţia socialistă la sate, despre greutăţile pe care le întîmpină în acest sector. In momentul de faţă sectorul socialist în agricultură, reprezentat de cooperativele agricole şi gospodăriile agricole de stat, deţine 15% din suprafeţele însămînţate, restul de 85% aparţine ţăranilor cu gospodărie individuală. Tovarăşii iugoslavi sînt preocupaţi şi iau măsuri pentru ridicarea producţiei agricole pentru a se putea reduce şi lichida importul de produse agro-alimentare. Conducătorii Iugoslaviei socotind că un factor esenţial pentru dezvoltarea agriculturii este socializarea acesteia, duc o politică de promovare a mişcării de creare a cooperativelor de producţie agricolă.

Cu ocazia vizitelor în întreprinderi am purtat numeroase convorbiri cu preşedinţi de consilii muncitoreşti, directori, preşedinţi ai comitetelor de întreprindere, secretari ai organizaţiilor.

După ce a arătat că modul de conducere şi administrare a întreprinderilor este deosebit de cel din ţara noastră, vorbitorul a descris sistemul de funcţionare a consiliilor muncitoreşti, alese de toţi muncitorii, inginerii şi funcţionarii întreprinderilor respective, şi care lucrează în legătură cu organele locale de autoconducere — comitetele populare şi vece (consilii) ale producătorilor. In continuare vorbitorul a arătat în ce constă şi cum funcţionează vecea producătorilor şi vecea federativă din R.P.F. Iugoslavia.

După cum vedeţi, în organizarea întreprinderilor a economiei şi în organizarea de stat a Iugoslaviei există particularităţi care se deosebesc de ceea ce este în ţara noastră. Ceea ce este însă esenţial e faptul că în Iugoslavia ca şi în ţara noastră domină proprietatea obştească asupra mijloacelor de producţie în domeniul industriei, transporturilor, sistemului bancar, în comerţul cu ridicata şi în cea mai mare parte a comerţului cu amănuntul.

Iugoslavia este o republică federativă compusă din mai multe republici naţionale. Forma de stat introdusă în Iugoslavia a permis rezolvarea justă a problemei naţionale.

In componenţa guvernului federal din Belgrad intră reprezentanţi ai tuturor republicilor naţionale, iar guvernele celor şase republici sînt alcătuite pe principiul just al reprezentării naţionale. In cele 4 limbi folosite — sîrba, croata, slovena şi macedoneana — se desfăşoară învăţămîntul, se scrie presa, literatura. S-au creat astfel condiţii pentru dezvoltarea unei bogate culturi naţionale în formă şi socialistă în ceea ce priveşte conţinutul ei.

In timpul şederii noastre, noi am avut ocazia să cunoaştem unele aspecte din viaţa minorităţii naţionale romîneşti din Iugoslavia prin vizita pe care am făcut-o la Vrşeţ. Romînii din această parte a ţării au şcoli în limba romînă, teatru, editură, presă; ei au manifestat o vie satisfacţie în legătură cu sosirea delegaţiei noastre.

Ocupîndu-se de rolul şi activitatea sindicatelor iugoslave, tov. Gh. Apostol a spus:

Din 2.200.000 salariaţi cîţi are Iugoslavia, 1.650.000 sînt membri ai sindicatelor. In Iugoslavia sînt 18 sindicate pe ramuri de producţie şi 10 asociaţii care cuprind diferite profesiuni. Principiul organizatoric călăuzitor este ca şi cel al sindicatelor noastre: organizarea pe întreprinderi şi ramuri de producţie.

Asigurările sociale sînt organizate pe principiul autoadministrării de către asiguraţi. Resursele financiare necesare pentru asigurările sociale sînt plătite de către întreprinderi şi instituţii, asiguraţii fiind scutiţi de orice cotizaţie.

In timpul vizitei noastre, tov. D. Salaj, preşedintele Consiliului Central al Sindicatelor din Republica Populară Federativă Iugoslavia, precum şi ceilalţi tovarăşi din conducerea sindicatelor iugoslave, s-au străduit şi au reuşit să asigure condiţii cît mai bune pentru desfăşurarea vizitei noastre. Noi ţinem şi cu această ocazie să exprimăm mulţumirile delegaţiei sindicale romîne pentru primirea călduroasă ce s-a făcut delegaţiei şi pentru condiţiile create pentru cunoaşterea experienţei activităţii sindicatelor iugoslave în educarea şi mobilizarea oamenilor muncii, în construcţia socialistă a Iugoslaviei.

Tov. Djuro Salaj ne-a declarat că colaborarea dintre sindicatele noastre va deveni tot atît de strînsă ca şi în trecut şi că aceasta nu numai că e posibil, dar e şi necesar pentru că ambele ţări au aceleaşi sarcini — construirea socialismului.

Cu ocazia întîlnirilor pe care le-am avut cu activul sindical din oraşe, din întreprinderi şi institutii, tovarăşii iugoslavi au făcut numeroase propuneri pentru strîngerea legăturilor între sindicatele noastre. Tov. Draga Bogdanici, preşedintele Consiliului Sindical din Rjeka, a propus să se facă o legătură directă între Consiliul Sindical din Rjeka şi Consiliul Sindical dintr-un port romînesc, precum şi un schimb de delegaţii ale muncitorilor din aceste porturi; tovarăşul Iosip Cazi, preşedintele Consiliului Sindical republican din Croaţia, a arătat că, „clasa muncitoare din ţările noastre are interese comune şi nu se poate ca noi să nu găsim un limbaj comun".

Vizitarea de către delegaţia noastră a diferitelor monumente istorice şi muzee la Belgrad, Zagreb, Ljubliana, ne-a permis să cunoaştem o serie de aspecte de neuitat din trecutul şi lupta revoluţionară a clasei muncitoare şi poporului iugoslav pentru eliberarea naţională.

Tovarăşi,

Delegaţia sindicatelor din R.P.R. a purtat — potrivit sarcinei care i-a fost încredinţată — mai multe convorbiri fructuoase cu conducerea sindicatelor jugoslave. Avem bucuria să anunţăm activul sindical al capitalei noastre că privitor la dezvoltarea legăturilor şi colaborării frăţeşti dintre sindicatele noastre, am ajuns la o înţelegere deplină, nu numai asupra necesităţii colaborării dintre sindicatele noastre ci şi asupra unor forme concrete pentru realizarea unei mai bune cunoaşteri reciproce şi a unor legături trainice şi rodnice.

Astfel s-a stabilit:

1. Organizarea schimburilor de delegaţii sindicale pe ramuri de producţie.

2. Organizarea unui schimb de experienţă socialistă între muncitorii şi tehnicienii din întreprinderile din R.P.R. şi R.P.F. Iugoslavia.

3. Realizarea unor schimburi de formaţii artistice şi schimburi operative de publicaţii sindicale, de articole pentru presă, de conferenţiari care să trateze problemele muncii sindicale în Iugoslavia şi în ţara noastră.

Ne este deosebit de plăcut să vă anunţăm hotărîrea conducerii sindicatelor iugoslave de a trimite în toamna acestui an în ţara noastră o delegaţie sindicală mai largă în frunte cu tov. D. Salaj pentru a întoarce astfel vizita delegaţiei noastre în Iugoslavia. De asemenea vă informăm că în cursul acestei luni va veni în ţara noastră o delegaţie a Federaţiei Sindicatelor Metalurgiştilor din Iugoslavia, care va participa şi la sărbătorirea zilei de 1 Mai.

Tovarăşi,

Aşa cum am arătat, delegaţia noastră a avut un larg schimb de păreri cu conducătorii statului şi ai Uniunii Comuniştilor din Iugoslavia. Noi am avut bucuria de a fi primiţi de către preşedintele R.P.F. Iugoslavia, tovarăşul Iosip Broz-Tito, care şi-a exprimat satisfacţia pentru vizita în Iugoslavia a delegaţiei noastre sindicale şi s-a întreţinut cu noi îndelung informîndu-se asupra vieţii economice a ţării noastre, asupra stadiului dezvoltării industriei şi agriculturii. **(Aplauze).**

In timpul vizitei, am avut de asemenea întîlniri şi cu alţi conducători ai statului iugoslav, ai Uniunii Comuniştilor din Iugoslavia şi Uniunii Socialiste a poporului muncitor din Iugoslavia. Astfel, la Belgrad, am avut întîlniri cu tovarăşii Eduard Kardelj şi Alexandr Rankovici, vice-preşedinţi ai Vecei Executive Federale. La Zagreb am fost primiţi de tov. Vladimir Bakarici preşedintele adunării populare a Croaţiei, iar la Ljubliana am fost primiţi de tov. Boris Kraigher, preşedintele Vecei Executive a Sloveniei.

In discuţiile cu conducătorii statului iugoslav, ai Uniunii Comuniştilor din Iugoslavia şi ai Uniunii Socialiste a poporului muncitor din Iugoslavia, noi am avut posibilitatea să cunoaştem preocupările actuale ale guvernului, ale Uniunii Comuniştilor din Iugoslavia şi Uniunii Socialiste a Poporului Muncitor din Iugoslavia pentru consolidarea şi dezvoltarea succeselor înregistrate în construcţia socialistă.

Trebuie să subliniem că aceste convorbiri cu conducătorii poporului iugoslav au fost animate de dorinţa reciprocă de a găsi formele cele mai bune pentru colaborarea popoarelor noastre, care luptă pentru construirea socialismului în ţările noastre şi apărarea păcii.

Tov. Eduard Kardelj manifestîndu-şi simpatia faţă de delegaţie a numit-o vestitoarea reînnoirii legăturilor frăţeşti între clasa muncitoare şi popoarele noastre şi a exprimat încrederea că începutul făcut prin vizita delegaţiei sindicatelor din R.P.R va fi urmat de lărgirea schimburilor şi relaţiilor prieteneşti între ţările noastre.

La rîndul nostru am arătat că Partidul Muncitoresc Romîn, guvernul Republicii Populare Romîne, clasa noastră muncitoare şi întregul nostru popor muncitor, sînt pentru dezvoltarea şi întărirea continuă a legăturilor şi colaborării frăţeşti între clasa muncitoare din Iugoslavia şi Romînia, între popoarele noastre **(Vii aplauze).**

Prin înţelegerea încheiată cu sindicatele iugoslave s-au creat condiţiile unui larg schimb de experienţă socialistă între organele sindicale şi colectivele întreprinderilor din ţara noastră şi Iugoslavia.

După ce a arătat care sînt sarcinile pentru a traduce în viaţă înţelegerea realizată, tov. Gh. Apostol a spus:

Sîntem convinşi că dînd viaţă înţelegerii stabilite vom realiza un rodnic schimb de păreri şi de experienţă în interesul construirii socialismului în ţările noastre, în interesul consolidării solidarităţii internaţionale a celor ce muncesc, al menţinerii şi întăririi păcii în întreaga lume. **(Aplauze îndelungate).**

Tovarăşi,

După vizita făcută în Iugoslavia, o delegaţie a sindicatelor noastre a participat la cel de-al IV-lea Congres al Confederaţiei Generale a Muncii din Italia, care a avut loc la Roma.

Congresul a constituit un eveniment de o deosebită însemnătate în viaţa clasei muncitoare şi a poporului italian.

Confederaţia Generală a Muncii din Italia este o organizaţie puternică şi combativă. Cuvîntul ei este ascultat nu numai de cei aproape 5 milioane de membri ai săi, ci şi de masele de oameni ai muncii neorganizaţi în sindicate.

Congresul a arătat că Confederaţia Generală a Muncii apără cu pricepere, curaj şi succes, interesele clasei muncitoare. Ea aduce o contribuţie importantă la organizarea, educarea şi mobilizarea clasei muncitoare pentru îndeplinirea rolului său istoric de conducător al poporului italian în lupta pentru bunăstare, progres social şi pace.

Timp de o săptămînă Congresul a dezbătut pe larg situaţia actuală a economiei italiene şi a oamenilor muncii, obiectivele şi metodele de luptă ale sindicatelor în raport cu această situaţie

Dezbaterea importantelor probleme puse în ordinea de zi, întreaga desfăşurare a Congresului a avut loc sub semnul închegării unităţii de acţiune a clasei muncitoare italiene. La Congres erau reprezentate 8 curente politice. Trebuie să subliniem că toate hotărîrile au fost luate în unanimitate. De asemenea s-a ajuns la o înţelegere unanimă în privinţa reprezentării acestor curente în organele de conducere ale Confederaţiei. Linia consecventă de închegare a unităţii de acţiune se oglindeşte şi în indicaţiile date de Congres, cu privire la organizarea acţiunilor pentru aplicarea hotărîrilor luate.

Delegaţii au făcut o călduroasă demonstraţie de simpatie şi dragoste faţă de conducerea Confederaţiei Generale Italiene a Muncii. Tov. Giuseppe di Vittorio, secretarul general al C.G.I.L., care, deşi este încă incomplet restabilit, a participat la Congres, a fost întîmpinat cu deosebită dragoste de către toţi participanţii.

Salutul prezentat de delegaţia noastră în numele Consiliului Central al Sindicatelor şi al oamenilor muncii din R.P.R a fost primit cu multă căldură, congresiştii manifestînd pentru prietenia oamenilor muncii şi popoarelor italian şi romîn.

Tovarăşi,

Legăturile oamenilor muncii şi sindicatelor noastre cu oamenii muncii şi sindicatele din alte ţări se lărgesc şi se întăresc tot mai mult.

Vizita delegaţiei sindicatelor noastre în R.P.F. Iugoslavia constituie în această privinţă un eveniment de o importanţă remarcabilă.

Participarea delegaţiei noastre la Congresul Sindicatelor Italiene se situează de asemenea pe linia strîngerii legăturilor internaţionale ale oamenilor muncii.

Educaţi în spiritul internaţionalismului proletar de către partidul nostru, oamenii muncii şi sindicatele din ţara noastră militează pentru întărirea frăţiei şi solidarităţii oamenilor muncii din toate ţările. Aceasta a fost, este şi rămîne arma cea mai puternică a clasei muncitoare în lupta pentru bună stare, libertate, progres social şi pace. **(Aplauze puternice).**

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naţionale

Cuvîntul deputatului CONSTANTIN CRISTESCU

Unul din principiile care stau la fundamentul organizării judecătoreşti în Republica Populară Romînă — a spus vorbitorul — este participarea asesorilor populari la judecarea proceselor.

Pe timpul cît îşi exercită mandatul, asesorii populari au aceleaşi drepturi şi îndatoriri ca şi judecătorii De aceea, nici o hotărîre nu se poate lua în cursul dezbaterilor judiciare fără participarea lor.

In trecut, sub regimul burghezo-moşieresc oamenii muncii din ţara noastră erau excluşi de la activitatea de administrare a justiţiei. Chiar dacă unele infracţiuni erau judecate de aşa numitele „curţi de juraţi" acestea nu reprezentau pe oamenii muncii, juraţii fiind recrutaţi aproape în exclusivitate din rîndurile claselor avute sau ale aparatului birocratic burghez în scopul apărării intereselor acestor clase.

Cu toată importanţa pe care o au asesorii populari în justiţia ţării noastre, se mai întîmplă ca ei să nu-şi îndeplinească sarcinile, lipsind de la şedinţele instanţelor de judecată sau nestudiind din timp dosarele ce urmează a fi soluţionate Acest lucru se datoreşte de multe ori şi faptului că unele conduceri ale unităţilor în care aceştia lucrează subapreciind rolul asesorilor populari îi împiedică să participe la această muncă, sub motivul că au lucrări mai importante de executat în producţie.

In încheiere, vorbitorul a arătat că prin proiectul de lege supus discuţiei s-au adus îmbunătăţiri deosebit de importante legii pentru organizarea judecătorească în vigoare, ducînd astfel la o mai bună administrare a justiţiei în ţara noastră.

Cuvîntul deputatului STELIAN NIŢULESCU

Unul din principiile care asigură justiţiei un caracter adînc democratic este independenţa judecătorului şi supunerea lui numai legii. Aceasta înseamnă că judecătorul şi asesorul popular eliberat de orice influenţă, judecă şi hotărăşte pornind de la conştiinţa lui juridică, socialistă, pe baza probelor şi împrejurărilor de fapt faţă de care este obligat să aplice legile ţării

Rolul educativ al justiţiei se înfăptuieşte şi prin rapiditatea cu care trebuie să se rezolve procesele ce vin în faţa instanţelor de judecată. Problema încadrării tribunalelor cu numărul de judecători necesari pentru a face faţă volumului de cauze ce vin spre rezolvarea lor, trebuie să rămînă una din grijile Ministerului de Justiţie

Proiectul de lege va asigura justiţiei noastre populare o formă de organizare şi mai bună, mai corespunzătoare împlinirii funcţiei ei de întărire a legalităţii populare.

Cuvîntul deputatului ION VINŢE

Proiectul de lege pentru organizarea judecătorească — a spus vorbitorul — exprimă caracterul profund democratic al justiţiei noastre populare.

Hotărîrile Congresului al II-lea al P.M.R. combătînd orice manifestare a indolenţei şi a încălcării disciplinei de stat, cer din partea tuturor cetăţenilor, în mod deosebit lucrătorilor aparatului de stat, respectarea legalităţii populare.

In lupta pentru aplicarea întocmai a legilor un rol covîrşitor îi revine justiţiei. Fiind promotoarea legalităţii populare în rîndul maselor largi, justiţia contribuie totodată la înrădăcinarea moralei noi, socialiste şi la lupta pentru lichidarea rămăşiţelor capitalismului în conştiinţa oamenilor.

Activitatea instanţelor judecătoreşti nu se reduce numai la aplicarea sancţiunilor împotriva celor ce încalcă legile, ea are un rol educativ deosebit de important. In vederea îndeplinirii acestui rol, pe baza proiectului de lege, justiţia noastră populară are la îndemînă o serie de mijloace şi căi. Astfel, judecarea cauzelor în şedinţă publică face posibil ca cetăţenii prezenţi să ia contact cu toate detaliile procesului, de la ascultarea martorilor pînă la pronunţarea sentinţei. Judecătorul trebuie să conducă dezbaterile cu competenţă şi pricepere în spiritul legii. Puterea educativă a unei hotărîri judecătoreşti izvorăşte însă din justeţea şi temeinicia ei. Orice sentinţă trebuie să fie atît de convingătoare, încît cei ce ascultă la judecată să înţeleagă justeţea hotărîrii pronunţată de instanţă.

Nu este de conceput înfăptuirea rolului educativ al organelor de justiţie — a spus în continuare vorbitorul — fără ca legile să fie cît mai bine cunoscute de toţi cetăţenii, fără ca cetăţenii să aibă posibilitatea de a cunoaşte şi înţelege cuprinsul lor. Se întîmplă uneori ca legile să fie încălcate pentru că nu au fost cunoscute sau pentru că dispoziţiile lor nu au fost înţelese. Posibilitatea de popularizare a legilor constituie un factor activ în promovarea legalităţii noastre populare, factor care pînă în prezent nu a fost suficient de înţeles şi folosit.

Socotesc de o importanţă deosebită atenţia pe care trebuie s-o acorde organele supreme de stat în ceea ce priveşte publicitatea legilor şi toate celelalte organe ale statului şi îndeosebi organele justiţiei, popularizării legilor. In înfăptuirea rolului educativ al legilor, al activităţii instanţelor şi hotărîrilor pronunţate de acestea, în educarea cetăţenilor pentru respectarea legilor, un rol deosebit de important îi revine presei. Presa şi-a îndeplinit într-o măsură cu totul insuficientă aceste sarcini ce-i reveneau.

In ultimii ani instituţiile noastre judecătoreşti au realizat succese importante în activitatea lor de asigurare a aplicării legilor noastre democratice. Trebuie să atragem totuşi atenţia că există încă la unele instanţe multe tendinţe birocratice, de formalizare şi tărăgănare în tratarea şi judecarea cauzelor, sau unii judecători care chiar ei nu dau dovadă de respectarea întocmai a legalităţii populare. Astfel de organe, tratînd soarta oamenilor în mod birocratic, fără suflet, iau măsuri arbitrare şi unilaterale. Trebuie arătat că se mai întocmesc dosare pe baza cărora oameni cinstiţi şi nevinovaţi sînt trimişi în faţa tribunalelor şi după mai multe amînări sînt achitaţi. Unii judecători soluţionează procesele rupt de realităţile vieţii şi în mod formal. Alţii, manifestă tendinţe puternice de indulgenţă în soluţionarea dosarelor de judecată. Sînt de asemenea cazuri cînd în mod inutil, fără rost şi justificare se pun oamenii pe drumuri ca martori.

In legătură cu necesitatea unei continue îmbunătăţiri a activităţii instanţelor judecătoreşti, Tribunalului Suprem îi revine un rol deosebit de important de a îndruma instanţele judecătoreşti în practica lor judiciară pentru o mai bună aplicare a legilor.

Judecătorii, organele justiţiei în frunte cu conducerea Ministerului Justiţiei, trebuie să depună toate eforturile pentru lichidarea lipsurilor ce se observă în activitatea lor.

Cuvîntul deputatului ISIDOR POP

Din studierea proiectului pentru modificarea codului de procedură penală rezultă că acesta conţine reglementări amănunţite cu privire la pornirea procesului penal, la modul în care se desfăşoară cercetarea şi ancheta penală, la modul cum învinuitul participă la urmărirea penală.

Reglementarea propusă prin proiect urmăreşte stabilirea în cele mai bune condiţii a faptelor, aşa cum s-au petrecut ele în realitate, astfel încît în faţa instanţelor judecătoreşti penale să nu ajungă decît dosarele în care cercetările făcute indică în mod categoric pe învinuit ca autor al infracţiunii săvîrşite.

Prin modificările ce aduce Codului de procedură penală, proiectul de lege prezentat contribuie în mod activ la realizarea sarcinii de combatere a faptelor pedepsite de legislaţia noastră.

Prin reglementările ce le aduce proiectul merge pe linia garantării intereselor şi drepturilor cetăţenilor Republicii noastre populare.

Cuvîntul deputatului C. PARASCHIVESCU-BĂLĂCEANU

Modificările aduse Codului de procedură penală prin proiectul ce ni se supune spre aprobare, reprezintă în principiu şi în fond, grija faţă de om, faţă de drepturile şi libertăţile lui cetăţeneşti, de asigurare şi garantare a lor.

Constituţia noastră garantează prin art. 87 inviolabilitatea persoanei şi proiectul de azi prevede mijloacele procedurale destinate acestui scop.

Nu se poate proceda la întocmirea actului de sezisare a instanţei de judecată pînă ce, în prealabil, învinuitului nu i s-a adus la cunoştinţă întregul material al dosarului care-l priveşte şi dacă în acest mod nu se foloseşte toată contribuţia lui pentru stabilirea adevărului, pentru apărarea lui.

Noul proiect modificator al Codului de procedură penală se caracterizează printr-un profund democratism, ajută operei justiţiei populare, ajută la întărirea ordinei de drept socialiste şi a regimului nostru de democraţie populară.

Cuvîntul deputatului ALEXA AUGUSTIN

PROCUROR GENERAL AL RPR

Proiectul de lege pentru modificarea procedurii penale constituie una din cele mai importante schimbări în legislaţia penală a ţării noastre. Prin normele prevăzute în proiect se instituie garanţii temeinice pentru lămurirea în mod complect a faptelor săvîrşite de cei învinuiţi pentru a face deplină lumină în fiecare cauză penală stabilind adevărul obiectiv al faptelor săvîrşite. Prin aceste norme se asigură efectuarea unor cercetări şi anchete penale temeinice, astfel încît persoana vinovată de săvîrşirea unei fapte penale să nu scape de răspundere şi în acelaşi timp nici o persoană nevinovată să nu fie trasă la răspundere penală pe nedrept. Prin aceste norme juridice noi, caracteristice statelor socialiste, se asigură dreptul de apărare al învinuitului şi se garantează libertatea personală a cetăţenilor împotriva oricărei măsuri arbitrare din partea vreunui organ de cercetare sau anchetă penală. In ele se reflectă democratismul socialist al modului de desfăşurare al procesului penal.

Principiul stabilirii adevărului cu garantarea integrală a dreptului de apărare, se oglindeşte în mod deosebit în proiect în cele două instituţii cu totul noi, aceea a punerii sub învinuire, care are loc în prima fază a urmăririi penale şi aceea a prezentării lucrărilor şi materialelor urmăririi penale învinuitului, în faza finală a urmăririi penale.

Introducerea acestor două instituţii noi în dreptul nostru, procesul penal constituie o temeinică garanţie pentru ca în toate cauzele penale să poată fi stabilite faptele în realitatea lor şi cu respectarea în întregime a dreptului şi posibilităţii reale a învinuitului de a-şi susţine nevinovăţia în cursul urmăririi penale.

Urmărirea penală trebuie să fie făcută temeinic şi la timp fără nici o tărăgănare.

Este de relevat în mod deosebit faptul că proiectul, în baza prevederilor Constituţiei R.P.R. reglementează precis toate garanţiile cu privire la libertatea personală a celor puşi sub urmărire penală.

La sfîrşitul urmăririi penale, organul care a efectuat cercetarea sau ancheta penală, pe baza lucrărilor de cercetare sau anchetă efectuate trage concluzii cu privire la faptele penale constatate, cu privire la persoanele vinovate de aceste fapte, sau cu privire la încetarea ori suspendarea procesului penal, după caz. In acest moment se angajează întreaga răspundere a acestui organ, a fiecărui lucrător în activitatea de cercetare sau de anchetă, convingerea sa intimă, în scopul unei soluţii drepte în care să se reflecte că stările de fapt în legătură cu infracţiunea cercetată au fost exact reţinute — percepute şi înţelese just de către acest organ şi că el a aplicat prevederile legii în mod corespunzător.

Traducerea în viaţă a principiilor socialiste de drept care stau la baza acestui proiect de lege cere o mai bună calificare profesională a cadrelor.

Deşi în ultimii ani procesul întăririi legalităţii populare este în creştere în ţara noastră, mai sînt numeroase cazuri în care cercetările se pornesc în mod netemeinic, durata medie a cercetărilor este încă mult prea mare şi în multe cazuri cercetările efectuate sînt incomplecte sau de slabă calitate.

Îndeplinirea sarcinilor ce revin organelor care au atribuţiuni de cercetare este legată de întărirea simţului de răspundere al tuturor celor ce lucrează în astfel de organe

Legile penale ale ţării prevăd şi cînd se iveşte nevoia se iau măsuri de tragere la răspundere a acelora care sub influenţa unor elemente duşmănoase sau din orice alte cauze se dedau la acte de samavolnicie şi abuz cu ocazia exercitării obligaţiilor lor legale.

Respectarea legilor puterii populare asigură întărirea continuă a orînduirii de stat democrat populare şi apărarea consecventă şi fermă a drepturilor şi intereselor legale ale cetăţenilor, care-şi încordează eforturile pentru realizarea construcţiei socialiste în patria noastră.

Cuvîntul deputatului MARIA CIOCAN

Studiind proiectul de lege prezentat Marii Adunări Naţionale, privitor la unele modificări ale Codului familiei, am constatat că legiuitorul urmăreşte să dea căsătoriei o existenţă cît mai trainică, ca soţii să hotărască de comun acord în problemele de familie, întrucît la baza familiei stă înţelegerea şi armonia dintre soţi.

Una din complectările aduse Codului familiei precizează că schimbarea numelui comun, declarat de soţi la încheierea căsătoriei nu va putea fi obţinută decît cu consimţămîntul ambilor soţi.

Prevederile Codului familiei sînt o expresie vie a grijii părinteşti ce o poartă partidul şi guvernul nostru copiilor şi tineretului, viitorilor constructori ai socialismului.

Cuvîntul deputatului D. DEJEU

Autoritatea tutelară, a spus vorbitorul, a fost instituită pentru a se putea supraveghea şi exercita un control efectiv şi continuu din partea statului asupra modului în care copilul este crescut, educat şi îngrijit, indiferent dacă acesta este sub ocrotirea părinţilor, a tutorelui, sau sub altă îngrijire. Acest sistem este menţinut şi în actualul proiect de lege cu privire la modificarea şi complectarea Codului familiei cu observaţia că în privinţa modificării măsurilor referitoare la drepturile şi obligaţiile existente între părinţii divorţaţi şi copii, proiectul trece competenţa de la comitetul executiv al sfatului popular, ca autoritate tutelară, la instituţia judecătorească

Un aspect important pe care-l prezintă atît Codul, cît şi proiectul modificat, în ceea ce priveşte ocrotirea minorului — a spus în continuare vorbitorul — este felul în care a fost reglementată înfierea.

Înfierea este în aşa fel concepută încît să servească exclusiv intereselor minorului, în scopul de a-i asigura o familie în care minorul să găsească grija şi căldura căminului pe care din diferite împrejurări nu o poate avea în familia firească.

Plecarea unei delegații de deputați romîni în R. P. F. Iugoslavia

La sfîrșitul acestei săptămîni a părăsit Capitala, plecînd în R.P.F. Iugoslavia, o delegație a grupului național romîn al Uniunii interparlamentare, care va lua parte la reuniunea de primăvară a Uniunii interparlamentare ce va avea loc între 3 și 8 aprilie la Dubrovnik.

Delegația este compusă din deputații acad. M. Sadoveanu, [illegible]edintele grupului național romîn din Uniunea interparlamentară, A. Bunaciu, vicepreședinte, și C. Paraschivescu-Bălăceanu, secretar.

La plecare în Gara de Nord, delegația a fost condusă de tovarășii M. Mujic, vicepreședinte al Prezidiului Marii Adunări Naționale, M. Roșianu și Gh. Vidrașcu, membri ai Prezidiului Marii Adunări Naționale.

(Agerpres)

COMUNICATUL

Ministerului Agriculturii privind felul cum trebuie aplicate anul acesta tăierile la vița de vie

Temperaturile scăzute din iarnă au cauzat unele pierderi viilor rămase dezgropate. Poleiul din cursul lunii februarie a agravat situația mărind pierderile de muguri.

Pentru compensarea acestor pierderi, se recomandă următoarele măsuri:

Inainte de începerea tăierilor se va face un control atent în toate viile și în special la vițele care au rămas dezgropate peste iarnă. Se vor controla coardele, despicînd în două fiecare ochi cu ajutorul unui briceag bine ascuțit sau cu o lamă de ras. Mugurii care prezintă culoare maron sau sînt înegriți sub căpușe sînt muguri distruși, iar cei verzi sînt muguri sănătoși.

Prin stabilirea mugurilor sănătoși care au rămas putem stabili numărul de muguri și coardele ce trebuie să lăsăm la tăiere.

Astfel, acolo unde pierderile de muguri nu depășesc 25 la sută, la tăiere se va lăsa pentru fiecare 3—4 coarde cîte o coardă în plus; unde pierderile sînt pînă la 50 la sută se vor lăsa de două ori mai multe coarde, iar dacă pierderile sînt pînă la 75 la sută, pe lîngă faptul că numărul coardelor lăsate va fi dublu, li se va lăsa și o lungime mai mare și anume odată și jumătate.

Cînd pierderile mugurilor sînt mai mari de 75 la sută, tăierile se vor aplica după desmugurire, cînd se pot distinge lăstarii cu rod. In acest caz, la tăiere se oprește un număr de lăstari de rod egal cu numărul de muguri care se lasă ca sarcină obișnuită în regiune; poziția acestor lăstari poate fi și îndepărtată de scaunul butucului. Coardele se vor lega sub formă de cerc ardelenesc sau cordon orizontal.

Lăstarii de rod ce vor porni de pe aceste coarde și vor fi îndepărtați de butuc se vor ciupi în tot cursul verii începînd înaintea înfloritului, iar cei porniți direct din butuc sau aproape de butuc nu se vor ciupi. Lăstarii care pornesc din mugurii de înlocuire și nu au rod se vor îndepărta prin plivit repetat cînd au 5-8 frunze. Plivitul se va aplica și în celelalte cazuri, cînd am făcut tăieri de compensare prin care s-au lăsat coarde mai multe.

La tăierea de compensare se va da o atenție deosebită plantațiilor tinere și la soiurile cu creștere viguroasă. La aplicarea tăierilor în aceste cazuri se vor lăsa pe cît posibil coarde mai subțiri, deoarece cele groase rezistă de regulă mai puțin la îngheț și deci vor avea mai puțini muguri sănătoși.

De asemenea, o atenție deosebită se acordă copililor de pe coardele de un an care se vor lăsa sub formă de călărași, complectînd astfel numărul de ochi necesari. Aceasta se practică mai ales atunci cînd copilii sînt mai subțiri decît coardele mame și au muguri mai bine conservați.

Plantațiile de vii care au fost îngropate n-au suferit de îngheț, ele pot avea însă pierderi fie din cauza prea marei umezeli, fie din cauza întîrzierii dezgropatului care poate provoca clocirea mugurilor.

De aceea se recomandă același control atent și în viile care au fost îngropate.

Aplicînd tăierile de compensare, reușim să înlocuim pierderile cauzate de condițiile naturale nefavorabile și să asigurăm astfel o recoltă normală.

A apărut: „Lupta de clasă" nr. 3 - martie 1956

In acest număr „Lupta de clasă" publică editorialul **„Caracterul creator al științei marxist-leniniste"**, precum și articolele: **„Problema creșterii productivității muncii în industrie în al 2-lea plan cincinal"** de S. Zeigher, **„Unele probleme ale formării și dezvoltării statului romîn democrat-popular"** de I. Ceterchi și **„Impotriva dogmatismului în practica agricolă"** de Gh. Pop.

La rubrica „Din experiența muncii de partid" sînt cuprinse articolele: **„Folosirea dreptului de control de către organizațiile de partid din întreprinderi"** de I. Bordaș, secretarul comitetului de partid al uzinei „Ernst Thälmann" din Orașul Stalin, **„Din munca noastră pentru întărirea și dezvoltarea gospodăriei colective"** de A. Baicu, secretarul organizației de bază din G.A.C. „Filimon Sîrbu", raionul Călărași, precum și informații de partid. Rubrica „Pe teme actuale" cuprinde articolul intitulat **„Pentru îmbunătățirea muncii de partid în stațiunile de mașini și tractoare"**.

Răspunzînd la întrebările cititorilor „Lupta de clasă" publică articolele **„Despre relațiile de producție în întovărășirile pentru lucrarea în comun a pămîntului"** de Fl. Balaure, **„Ce sînt cooperativele de credit și economie?"** și **„Este necesar ca adunarea generală a organizației de bază să fie condusă de un prezidiu?"**

Numărul de față al „Luptei de clasă" mai cuprinde articole de critică și bibliografie, note etc.

INFORMAȚII

Vineri seara au părăsit Capitala Derek Francis Stono și Beny Johnson, reprezentanți ai tinerilor din Marea Britanie, Harald Birger Samuelson și Oivind Kjell Roos, reprezentanți ai tinerilor din Norvegia, Rita Kozeluh, Nielsen și Bent Kozeluh, reprezentanți ai tinerilor din Danemarka, și Lo Cheik-Bara, reprezentant al tinerilor din Senegal, care au vizitat țara noastră participînd la manifestările prilejuite de sărbătorirea Săptămînii Mondiale a Tineretului.

Sîmbătă dimineața a părăsit Capitala Orlando Funcia Gomes, secretar al F.M.T.D., care a luat parte la sărbătorirea în țara noastră a Săptămînii Mondiale a Tineretului.

★

Răspunzînd invitației Uniunii fotografilor și cineaștilor din Iugoslavia, un număr de artiști fotografi din țara noastră au trimis lucrări la cel de al III-lea Salon Internațional de artă fotografică ce se va deschide în luna mai la Belgrad și la care vor participa asociații și fotocluburi din 46 de țări.

Cele peste 40 de lucrări trimise au fost selecționate din expozițiile de artă fotografică „Patria noastră" organizată de Ministerul Culturii și expoziția de fotografii turistice organizată de C.C.S. și I.R.R.C.S.

De peste HOTARE

Lărgirea schimburilor comerciale între U.R.S.S. și Franța

MOSCOVA 31 (Agerpres). — TASS transmite: In urma tratativelor care au avut loc la Moscova în martie 1956 între Ministerul Comerțului Exterior al U.R.S.S. și delegația comercială franceză, la 31 martie 1956 a fost semnat Protocolul cu privire la livrările reciproce de mărfuri între U.R.S.S. și Franța pe anul 1956.

Protocolul prevede livrarea din Franța în U.R.S.S. a diferite tipuri de utilaj, laminate de metale feroase, scoarță de plută, materii prime textile, produse chimice, cacao-boabe, citrice și alte mărfuri. In afară de aceasta Franța va livra Uniunii Sovietice în 1956, în baza comenzilor făcute în anii precedenți, vase pentru încărcături solide și [illegible]rale-portuare.

U.R.S.S. va livra Franței antracit, petrol și produse petrolifere, cherestea, minereuri de crom și magneziu, bumbac, blănuri, conserve de crabi și alte mărfuri.

In 1956 schimburile comerciale între U.R.S.S. și Franța vor crește considerabil față de 1955.

◆

Nehru despre problema Kașmirului

CALCUTTA 31 (Agerpres) — TASS transmite: La 28 martie Camera Populară a Indiei a discutat alocările din buget acordate Ministerului Afacerilor Externe. In timpul dezbaterilor principalele probleme atinse de numeroși deputați au fost ajutorul militar american acordat Pakistanului, relațiile indo-pakistaneze și mai ales incidentele de frontieră, precum și problema participării Indiei la comunitatea britanică de națiuni (Commonwealth — N.R.).

Aproape toți deputații care au luat cuvîntul au criticat politica externă a S.U.A.

La 29 martie în cadrul dezbaterilor a luat cuvîntul primul ministru Nehru. Referindu-se la problema Kașmirului, Nehru a declarat că în situația actuală orice tratative privind un plebiscit sînt lipsite de sens. Problema plebiscitului, a spus el în aplauzele deputaților, se va pune numai atunci cînd Pakistanul își va retrage trupele din partea ocupată a Kașmirului. Primul ministru și-a exprimat dorința de a examina, împreună cu reprezentanții Pakistanului problema Kașmirului, cu condiția ca aceștia să țină seama de schimbările petrecute în ultimii șapte ani. Dintre aceste schimbări Nehru a amintit participarea Pakistanului la S.E.A.T.O și la pactul de la Bagdad, constituirea provinciei unice Pakistanul de Vest și schimbările constituționale care au avut loc în Kașmir și în India. El și-a exprimat regretul că Pakistanul a aderat la S.E.A.T.O. și la pactul de la Bagdad. Nehru a repetat propunerea de a se încheia un pact de neagresiune.

◆

Uniunea studenților italieni a fost invitată să participe la Congresul mondial studențesc

La înapoierea din călătoria făcută în Egipt și Sudan, președintele Uniunii Internaționale a Studenților, Jiri Pelikan, a vizitat Italia unde a invitat Uniunea studenților italieni să-și trimită reprezentanți care să participe la cel de-al IV-lea Congres mondial al studenților, care va avea loc la Praga între 26 august și 4 septembrie

Vizita primului ministru al Suediei în U.R.S.S.

La Kremlin au continuat convorbirile între conducătorii sovietici și primul ministru al Suediei

MOSCOVA 31 (Agerpres). — TASS transmite:

La 31 martie au continuat la Kremlin convorbirile dintre N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov, prim secretar al C.C. al P.C.U.S., membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., V. M. Molotov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministru al Afacerilor Externe al U.R.S.S. și T. Erlander, primul ministru al Suediei.

Dejun în cinstea lui T. Erlander

MOSCOVA 31 (Agerpres). — TASS transmite: Ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Suediei în U.R.S.S., R. Sohlman, a oferit la 31 martie un dejun cu prilejul vizitei la Moscova a lui T. Erlander, primul ministru al Suediei, și a lui G. Hedlund, ministrul Afacerilor Interne al Suediei.

La dejun au participat primul ministru al Suediei, T. Erlander, cu soția, și ministrul Afacerilor Interne al Suediei, G. Hedlund cu soția.

Din partea sovietică au participat la dejun N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov, L. M. Kaganovici, V. M. Molotov, M. G. Pervuhin, I. G. Kabanov, ministrul Comerțului Exterior, N. A. Mihailov, ministrul Culturii al U.R.S.S. și alte persoane oficiale.

Plenara C. C. al Partidului Comunist din Cehoslovacia

PRAGA 31 (Agerpres). — Ceteka transmite: In zilele de 29 și 30 martie a avut loc o plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia.

Plenara a discutat raportul prezentat de Antonin Novotny cu privire la Congresul al XX-lea al P.C.U.S. și concluziile care decurg pentru munca Partidului Comunist din Cehoslovacia. După dezbateri, în cadrul cărora au luat cuvîntul 17 vorbitori, a fost adoptată în unanimitate o rezoluție corespunzătoare.

Apoi a fost discutat raportul cu privire la măsurile îndreptate spre ridicarea continuă a nivelului de trai al oamenilor muncii, prezentat de Frantisek Krajcic. Plenara C.C. al P.C. din Cehoslovacia a aprobat proiectul de hotărîre al Comitetului Central al partidului și al guvernului cu privire la reducerea prețurilor cu amănuntul la mărfurile alimentare și industriale și hotărîrea cu privire la reglementarea anumitor categorii de salarii.

Reducerea prețurilor în R. Cehoslovacă la majoritatea mărfurilor alimentare și industriale

PRAGA 31 (Agerpres). — Ceteka transmite: A fost dată publicității hotărîrea Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia și a guvernului Republicii Cehoslovace cu privire la reducerea, începînd de la 1 aprilie, a prețurilor de stat cu amănuntul la majoritatea mărfurilor alimentare și industriale. In urma acestei reduceri de prețuri, populația va realiza o economie de 2,1 miliarde coroane într-un singur an.

Această nouă reducere a prețurilor la mărfurile alimentare și industriale, cea de a cincea începînd din 1953, este rezultatul politicii partidului comunist și guvernului democrat-popular îndreptată spre ridicarea continuă a salariului real al oamenilor muncii și a bunăstării lor. Numărul mărfurilor la care se referă această reducere de prețuri este cu 6.000 mai mare decît anul trecut. Noua reducere de prețuri a putut fi posibilă datorită întăririi economiei țării.

Trăsătura caracteristică a noii reduceri a prețurilor de stat cu amănuntul o constituie reducerea prețurilor la mărfurile alimentare.

Hotărîrea cu privire la noua reducere de prețuri prevede totodată reducerea prețurilor la cărți, îmbunătățirea calității la unele mărfuri alimentare.

In cursul trimestrului 2 și al trimestrului 3, 1956 — vor fi mărite salariile oamenilor muncii din industria poligrafică, din institutele de cercetări științifice, din telecomunicații, ocrotirea sănătății și învățămînt.

În 24 de ore

RANGOON: — Primul ministru al Uniunii Birmane, U Nu, a oferit la 31 martie un dejun în cinstea lui A. I. Mikoian.

PRAGA: — Consiliul Central al Sindicatelor din R. Cehoslovacă și secretariatul Federației Sindicale Mondiale au căzut de acord ca noul sediu al F.S.M. să fie stabilit la Praga.

PEKIN: — Toate ziarele din 31 martie, care apar la Pekin publică hotărîrea Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez și Consiliului de stat al R.P. Chineze cu privire la măsurile pentru lichidarea analfabetismului în decurs de 5—7 ani

DUBROVNIK: — La Dubrovnik (Iugoslavia) vor avea loc între 4 și 8 aprilie ședințele celei de a 102-a sesiuni a Comitetului Executiv al Uniunii interparlamentare, ședințele sesiunii a 78-a a Consiliului Uniunii, precum și ședințele unor comisii.

MOSCOVA: — La 31 martie au fost semnate la Moscova acordurile sovieto-suedeze, sovieto-daneze și sovieto-norvegiene cu privire la traficul aerian.

BUDAPESTA: — Emisiunea în limba turcă a posturilor de radio ungare a retransmis o declarație a lui Sandor Ronai, președintele Adunării de Stat a R. P. Ungare. Sandor Ronai a anunțat că în cursul ultimei ședințe a Adunării de Stat a R.P. Ungare s-a hotărît invitarea unor delegații parlamentare din cîteva țări printre care și din Republica Turcă.

BELGRAD. — La 30 martie a avut loc o ședință comună a celor două Vece ale Comitetului Popular din Belgrad. Comitetul Popular din Belgrad a hotărît să trimită o delegație la Moscova la sfîrșitul lunii aprilie.

LUPTE VIOLENTE IN ALGERIA

ALGER 31 (Agerpres). — In Algeria luptele continuă. In districtul Constantine trupele franceze au declanșat o vastă operație de represiune. S-au înregistrat 11 morți. La est de Arris a avut loc o luptă violentă care a durat cîteva ore. De asemenea s-au înregistrat lupte la El Assam (regiunea Bouira). In aceeași regiune grupuri înarmate de algerieni au atacat cu succes poziții fortificate franceze și au tăiat linii de comunicații. S-au mai înregistrat operații militare la Ford-National, Tizi Ouzou, Haussolvilliers și Beni Khalfouem. Patrioții algerieni au tăiat cablul subteran care leagă orașele Alger și Tunis.

In cadrul acestor operațiuni au fost uciși peste 100 de algerieni, iar trupele franceze au suferit la rîndul lor pierderi. Cele mai grele lupte s-au dat în districtul Alger unde au fost uciși 52 de algerieni și s-au înregistrat numeroși răniți atît în rîndurile algeriene cît și franceze.

◆

Ciocniri în Franța între muncitorii nord-africani și poliție

PARIS 31 (Agerpres). — La 30 martie au avut loc în orașul Longwy (departamentul Meurthe et Moselle) mari ciocniri între muncitori nord-africani, pe de o parte, și poliție, jandarmi și „detașamentele republicane de securitate", pe de altă parte. Aproximativ 1 000 de muncitori originari din Algeria au organizat o demonstrație în semn de protest împotriva oprimărilor la care sînt supuși de patroni și poliție și împotriva faptului că li se interzice să se înapoieze în Algeria și să trimită familiilor lor economiile lor bănești.

Demonstranții s-au îndreptat spre primăria orașului.

Polițiștii, jandarmii și „detașamentele republicane de securitate" le-au barat drumul, folosind gaze lacrimogene. In urma ciocnirilor s-au înregistrat răniți atît în rîndurile demonstranților cît și în rîndurile polițiștilor. Poliția a arestat 150 de persoane. Muncitorii originari din Algeria, care lucrează la uzinele metalurgice din Valenciennes au declarat grevă. Poliția a arestat 50 de greviști.

◆

Nasser condamnă amestecul S.U.A. în Orientul Mijlociu

CAIRO 31 (Agerpres). — Intr-un interviu acordat corespondentului din Cairo al ziarului american „New York World Telegram and Sun", primul ministru al Egiptului, Gamal Abdel Nasser, a făcut unele declarații cu privire la relațiile dintre Egipt și puterile occidentale și cu privire la situația din Orientul Apropiat și Mijlociu.

Nasser a acuzat Statele Unite că poartă vina pentru actualul litigiu dintre Israel și țările arabe. Totodată el a declarat că Statele Unite sprijină colonialismul britanic și francez și a contestat dreptul puterilor occidentale de a interveni „în cadrul declarației tripartite sau în alt fel" (este vorba de declarația anglo-franco-americană din 25 mai 1950 prin care cele trei puteri occidentale și-au asumat singure „dreptul" de a interveni în Orientul Apropiat și Mijlociu în afara O.N.U. — n.r.).

Sport

Finala spartachiadei de iarnă a tineretului

In Sala Floreasca

Ieri dimineața în sala Floreasca în urma unor îndîrjite dispute au fost desemnați primii campioni ai Spartachiadei de iarnă a tineretului: campionii de șah.

Cei 8 finaliști au trecut cu succes ultimul „obstacol" dovedind încă odată dîrzenie, voință de a învinge și ceea ce este mai important, o preocupare continuă pentru îmbunătățirea calității jocului lor.

Iată-i așezați în fața celor 64 pătrățele albe și negre pe tînărul inginer agronom Vlascici Zaharia din regiunea Timișoara și pe țăranul muncitor de prin părțile Sucevei, Ion Atudorei. Multă vreme lupta a fost egală și numai o mutare greșită a finalistului din Suceava a dat posibilitate reprezentantului regiunii Timișoara să cucerească individual titlu de campion.

O altă reprezentantă a regiunii Suceava, țăranca muncitoare Ortensia Tîrlă a cedat numai după o luptă pasionantă tinerei învățătoare din Panticeu, regiunea Cluj, Elvira Pop.

Funcționara Triță Gabriela de la centrul mecanic Caracal, s-a ținut de cuvînt! Ea a învins, nu fără emoții, pe reprezentanta regiunii Hunedoara, Cornelia Dimitropol.

In cea mai lungă partidă și în același timp în cea mai disputată, craioveanul Anton Sperdea s-a recunoscut învins de către muncitorul hunedorean Francisc Szekely.

Iată deci primii campioni ai competiției la care au participat zeci de mii de tineri, a competiției care a scos în evidență talente autentice (în afara campionilor) ca: Ion Atudorei, Moisescu Olga, pionierul Lungu Virgil, Roșca Visente și mulți alții care au făcut în această competiție primii pași spre cucerirea măiestriei sportive.

Știați că...

...Cea mai tînără concurentă la șah a fost pioniera Dănăilă C. în vîrstă de 13 ani, elevă în clasa a VII-a a școlii din Bolintinul din Vale, regiunea București, care în cursul acestui an școlar nu are decît o singură medie de 4 și restul de 5.

...Vlascici Zaharia este nu numai un talentat jucător de șah, campion al Spartachiadei, ci și un vrednic inginer agronom. Secția G.A.S. din Teremia Mică, regiunea Timișoara, al cărei șef este, și-a îndeplinit anul trecut planul de producție la struguri cu 170 la sută, realizînd 128 vagoane de struguri peste plan.

...Ion Atudorei, finalist al Spartachiadei, a învățat să joace șah acum trei ani, pe cînd își satisfăcea stagiul militar.

...Ieri au jucat simultane cu participanții la finalele Spartachiadei, maestrul sportului Ion Bălănel, campion al R.P.R. și fosta campioană a țării, studenta Maria Albuleț. La sfîrșitul simultanului, Maria Albuleț a ținut să le vorbească tinerelor finaliste arătîndu-le că și ea și-a început activitatea sportivă tot într-o competiție de masă. Sportiva fruntașă le-a urat tinerelor finaliste noi succese.

...Dintre cei 8 finaliști (la șah) 2 au reprezentat regiunea Suceava, 2 regiunea Hunedoara și cîte unul regiunile Cluj și Timișoara. Titlul de campion a fost cucerit de un inginer agronom, o tînără funcționară, o tînără învățătoare și un tînăr muncitor

Turneul F. I. F. A. de la Budapesta

Juniorii romîni au întrecut reprezentativa R. P. Polone

Centrul minier Salgolarjan situat la 105 km. de capitala R.P. Ungare a găzduit sîmbătă după-amiază întîlnirea de fotbal dintre echipele de juniori ale R.P.R. și R.P. Polone din cadrul turneului F.I.F.A. Jocul s-a desfășurat pe stadionul „Vasas" în prezența a peste 6.000 spectatori. Echipa R.P.R. a repurtat o frumoasă victorie cu scorul de 1—0 (1—0) și ocupă primul loc în clasamentul seriei a II-a urmînd să susțină ultimul meci luni la Budapesta cu reprezentativa de juniori a Austriei.

Jocul s-a ridicat la un nivel tehnic superior, ambele formații luptînd cu voință pentru obținerea victoriei. Tinerii fotbaliști romîni au jucat mult mai bine ca în meciul cu R.P.F. Iugoslavia și mai cu seamă în prima repriză cînd mijlocașii Jenei și Mihăilescu au anihilat cu regularitate acțiunile liniei de atac a echipei poloneze.

In minutul 22 echipa romînă obține punctul victoriei. O acțiune a atacanților polonezi este interceptată de Jenei, care trimite imediat balonul lui Dridea. Centrul atacant romîn îl deschide pe Publik care înscrie plasat de la 4 m.

Echipa R.P.R. cîștigă cu 1—0 un meci foarte greu împotriva unui adversar care s-a dovedit mai puternic decît se aștepta. A fost o victorie muncită la care au contribuit toți membrii echipei printr-un joc combativ, plin de elan și bine orientat tactic. Arbitrul maghiar Istvan Ribo a condus cu multă competență.

Alte rezultate înregistrate în cadrul turneului F.I.F.A.: Austria—R.P.F. Iugoslavia 1—0 (1—0); Cehoslovacia—R. D. Germană 1—1 (1—0).

Dinamo-București a învins echipa belgiană F. C. Liègeoise

Echipa de fotbal Dinamo București care întreprinde un turneu în Belgia a jucat sîmbătă după-amiază pe stadionul Municipal din Liege în fața a 30.000 de spectatori cu echipa F. C. Liegeoise, una dintre cele mai bune formații belgiene. Fotbaliștii romîni au prestat un joc excelent și au cîștigat întîlnirea cu scorul de 2—1 (0—0). Punctele au fost înscrise de Ene (minutul 65), Neagu (minutul 71) și Mees (minutul 80), pentru gazde.

Formația dinamoviștilor, așa după cum ne-a comunicat telefonic antrenorul Angelo Niculescu, a avut tot timpul inițiative, realizînd faze spectaculoase cu combinații subtile și multe șuturi pe poartă. Spectatorii belgieni i-au aplaudat în repetate rînduri la scenă deschisă pe fotbaliștii romîni. Victoria echipei Dinamo este deosebit de valoroasă dacă ținem seamă că în echipa belgiană au jucat trei cunoscuți internaționali: stoperul Carre și atacanții Anoul și Mees.

Baschet: C. C. A. — Spartak Sofia 63-58 (34-27)

Sala de sporturi Floreasca a găzduit sîmbătă după-amiază întîlnirea prietenească de baschet dintre echipele C.C.A. București și Spartak Sofia. Jocul a plăcut celor peste 1500 de spectatori prezenți în tribune mai ales prin evoluția scorului.

Pînă la sfîrșit, victoria a revenit echipei C.C.A. cu rezultatul de 63—58 (34—27).

Astăzi, sportivii bulgari vor susține noi întîlniri în sala Floreasca. Echipa de baschet Spartak Sofia va juca cu Locomotiva P.T.T. iar la volei Spartak va întîlni echipa Dinamo București.

Jurnal artistic

Prietenia marilor popoare

Pe cerul albastru se profilează avionul argintiu. Un amestec de emoții, ca în preajma evenimentelor deosebite și nerăbdarea prilejuită de așteptare mișcă mulțimea. Astăzi la Delhi nu este o zi oarecare. Oamenii nu lucrează, au venit să întîmpine oaspeții sovietici. Un milion de oameni umplu străzile ce duc de la aeroportul Palam și pînă la palatul în care își vor avea reședința tovarășii N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov. De-a lungul întregului parcurs de 20 de kilometri s-a format un zid de oameni. Orașul este împodobit de sărbătoare. Drapelele de stat ale Uniunii Sovietice și Indiei flutură majestuos. Lozinci în limba rusă și hindu: „Bine ați venit"... Rușii și indienii sînt frați". In întîmpinarea oaspeților, din sate și localități îndepărtate de capitală au venit țărani și mici meseriași pe jos, în căruțe, pe elefanți și cămile.

Avionul a aterizat și oaspeții sînt întîmpinați de uralele mulțimii. Ghirlande de flori naturale, care după un obicei vechi indian sînt date oaspeților celor mai dragi și stimați, încununează conducătorii delegației sovietice.

Secvență cu secvență filmul ne dezvăluie primirea entuziastă făcută de poporul indian oaspeților săi. Fiecare oraș și sat se întrece să primească cît mai bine oaspeții sovietici. Covoare de flori naturale, ghirlande împletite, petale de trandafiri, covoare scumpe se întind în fața oaspeților dragi. Tinerele din Djaipur au ieșit pe străzile orașului purtînd ulcioare pline cu apă pentru că în această regiune secetoasă nimic nu e mai prețios decît apa.

In film îi urmărim pe conducătorii sovietici în vizită prin India. Pelicula îi prinde pe șantiere, uzine, ferme, admirînd monumentele Indiei.

Iată vestita cetate „Fortul Roșu", construită în secolul al XVIII-lea. De aici la 15 august 1947, Jawaharlal Nehru a proclamat independența Indiei înălțînd tricolorul indian.

Cîștigîndu-și libertatea, tînăra republică construiește fabrici, hidrocentrale, sisteme de irigație, ferme model. In fabricile din India muncitorii primesc cu căldură oaspeții. In Pundjab, delegația sovietică a vizitat cea mai mare construcție din India, Bhakra-Nangal, hidrocentrala și un gigantic sistem de irigație. Vizitînd plantația de ceai, oaspeții explică cum se face culegerea mecanizată a ceaiului în Uniunea Sovietică. Pe conducătorii fermei de vaci îi invită la Moscova la Expoziția Agricolă Unională.

Cetatea antică Agra. Aici este „poemul de piatră", cum este numit mausoleul Taj-Mahal de către poeți. Uimitoare încrustații din jasp, agat, malahit și alte pietre prețioase împodobesc acest monument. La poalele lui natura este minunată.

In cinstea oaspeților sovietici sînt organizate serbări de către școlari, îi așteaptă cercetașii. Dansatorii și cîntăreții prezintă în cinstea lor cele mai frumoase cîntece și dansuri indiene.

Filmul „Prietenia marilor popoare" prezintă în imagini sugestive vizita făcută de tovarășii N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov în India. In culori minunate este redată atmosfera sărbătorească cu care au fost întîmpinați pretutindeni.

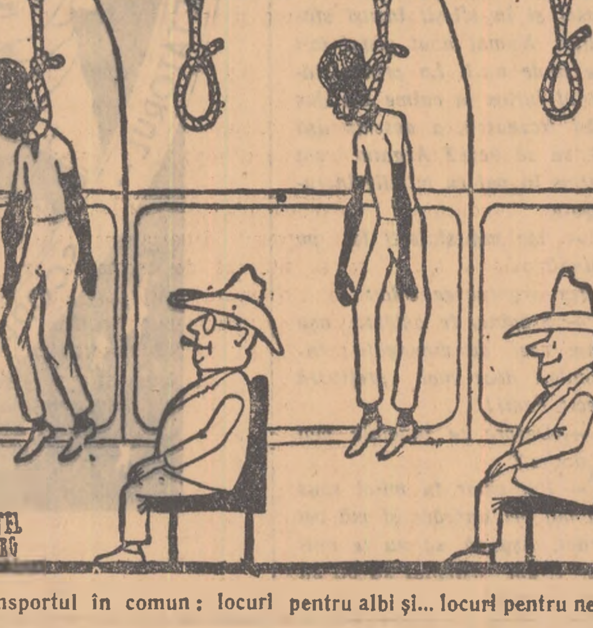
Hindi, Rusi Bhai-Bhai (indienii și rușii sînt frați) sînt cuvinte care au intrat în limba poporului indian.

La Delhi, într-un cadru solemn a fost semnată declarația comună de N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Sovietice, de N. S. Hrușciov, membru în Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S., și de primul ministru al Indiei Jawaharlal Nehru. Ea este mărturie a veșnicei prietenii frățești a popoarelor sovietic și indian.

Vizionînd acest film emoționant îți reamintești cuvintele lui N. S. Hrușciov rostite la recepția din vechiul oraș indian Agra: „Noi sîntem prieteni nu numai pe vreme frumoasă, cînd soarele luminează plăcut. Noi sîntem prieteni pe orice vreme"...

KUHTA DARIA

ÎN MISSISIPI (S.U.A.)



Transportul în comun: locuri pentru albi și... locuri pentru negri.

(din ziarul l'Humanité)

Desen de MITELBERG

„Libertate" în versiune occidentală

NEW-YORK 31 (Agerpres). — TASS transmite: După cum anunță agenția United Press, la 30 martie agenții Ministerului de Finanțe au început confiscarea documentelor redacției ziarului „Daily Worker", inclusiv a listelor de abonați.

Harry Saker, avocatul ziarului „Daily Worker", a declarat că aceste acțiuni reprezintă un act „ilegal", săvîrșit cu scopul de a pune la dispoziția F.B.I.-ului listele de abonați ai ziarului. Saker a înaintat Ministerului de Finanțe un protest energic împotriva confiscării documentelor.

★

PARIS 31 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că la 31 martie a fost arestat și condus sub escortă de poliție la închisoarea „Sante" din Paris, cunoscutul ziarist francez Claude Bourdet, directorul săptămînalului „France Observateur". Bourdet este acuzat de a fi publicat în revista „France Observateur" articole condamnînd războiul de represiune din Algeria și care — după cum se subliniază în mandatul de arestare emis împotriva ziaristului francez — ar putea avea ca efect „demoralizarea trupelor franceze" care participă în momentul de față în operațiile militare din Algeria.

Corespondentul din Paris al agenției Reuter relatează de asemenea că în dimineața de 31 martie poliția a efectuat descinderi în localurile săptămînalului „France Observateur", precum și la locuințele mai multor colaboratori ai revistei.

Spectacolele de azi

CINEMATOGRAFE: Patria — Festivalul filmului italian: Giuseppe Verdi; *Magheru, Înfrățirea între popoare, Elena Pavel:* Sfîrșitul unei cariere; *Republica, București:* Nufărul roșu; *Filimon Sîrbu, Al. Sahia:* Bel Ami; *V. Alecsandri I. C. Frimu, Flacăra, 1 Mai, Libertății:* Serenada străzii; *Lumina.* Drum periculos; *Central, Rahova:* La marginea străzii; *Victoria:* Fetele din piața Spaniei; *Maxim Gorki, Timpuri Noi:* Prietenia marilor popoare; *Al. Popov, Miorița, N. Bălcescu:* Accidentul; *Grivița:* Vagabondul (seria I-a); *8 Martie:* O călătorie în epoca preistorică; *Vasile Roaită:* Furtuna echinocțiului; *Cultural, Munca:* Star fără voie; *Unirea:* Muzică și dragoste; *Const. David:* Soldatul Ivan Brovkin; *T. Vladimirescu, Volga:* Reprezentație de gală; *Carpați:* Tata, mama, bona și... eu; *Arta, Popular:* Poveste neterminată; *Moșilor:* Căi albastre; *23 August:* Vagabondul (seria II-a); *Donca Simo:* Matrozul Cijik; *Ilie Pintilie, Aurel Vlaicu:* Trei starturi; *M. Eminescu:* Tinerețe zbuciumată; *8 Mai:* Altura; *Olga Bancic:* Rio Escondido; *Coșbuc:* Desfășurarea și Ilie face sport.

4 ZILE ȘI NOPȚI în peșteră

În vecinătatea cunoscutei peșteri „Ghețarul de la Scărișoara" (raionul Cîmpeni, regiunea Cluj), se află două peșteri importante: peștera de la Pojarul Poliței (denumită astfel de moți) în care se găsesc minunatele stalactite transparente de calcită, și peștera din Șesuri, care este cea mai adîncă peșteră cunoscută în țara noastră. Adîncimea ei, pe verticală, este aproape 200 metri și din acest motiv explorarea ei e extrem de dificilă.

Recent, Institutul de Speologie „E. G. Racoviță" din Cluj, în colaborare cu echipa de alpiniști a Casei Centrale a Armatei și cîțiva geologi din București a întreprins o nouă explorare a peșterii cu scopul de a efectua cercetări științifice.

Grupul de exploratori, în număr de 11, dintre care majoritatea tineri, format din ing. M. Șerban și C. Pleșa de la Institutul de Speologie din Cluj, prof. I. Viehmann din Năsăud, geologul M. Bleahu împreună cu doi studenți de la Facultatea de geologie din București, echipa de alpiniști a C.C.A. condusă de maestrul sportului Emilian Cristea, și radioreporterul I. Moalfă, au stat sub pămînt aproape 4 zile, timp în care au dus o rodnică activitate. Oamenii de știință au reușit să lămurească astfel o serie de probleme în circuitul apei, studierea formațiunilor din peșteră precum și a viețuitoarelor oarbe ce trăiesc în adîncurile ei etc.

Iată grupul de exploratori ajunși la intrarea în peșteră, pregătindu-se pentru coborîre (fotografia din dreapta, sus). *Aceste pregătiri se fac cu multă atenție, deoarece ei vor trebui să coboare în mai multe prăpăstii întunecoase, să străbată așa numitele „găuri de șoarece" (galerii foarte scunde prin care se trece tîrîș) și eventual să străbată cu bărcile de cauciuc lacurile subterane.*

Ing. M. Șerban, cu ajutorul luminii magneziului, a reușit să fotografieze (dreapta, jos) *un moment plăcut. În sala mare a peșterii, la aproximativ 150 m. sub pămînt, s-a organizat „locuința" care constă din cortul izoterm. Este ora prînzului și desigur că curajoșii exploratori mănîncă cu poftă.*

Radioreporterul I. Moalfă și-a făcut pe deplin datoria. El a reușit să înregistreze pe bandă de magnetofon momentele principale ale explorării, pentru a le reda ascultătorilor de la radio (ultima fotografie, jos).

După aproape 4 zile, exploratorii au ieșit la lumină. Ascensiunea în vederea ieșirii din peșteră a durat opt ore. Exploratorii însă au avut o mare satisfacție: oamenii de știință s-au întors cu rezultate bogate în problemele studiate, iar alpiniștii entuziasmați de deschiderea unui nou capitol în activitatea lor, alpinismul subteran....

CORNELIU PLEȘA
asistent la Institutul
de Speologie „E. G. Racoviță"
Cluj

Intîlnire cu autoarea „Tăunului"

Puțini dintre cititorii minunatului roman „Tăunul" știu ceva despre autoarea lui, E. L. Voinici. În patria sa — Anglia — scriitoarea care a creat chipul neuitat al lui Arthur-Rivarez, nu este nici măcar pomenită în enciclopedii și lucrări de istorie literară. Nu e cunoscută mai mult nici în Statele-Unite, unde Voinici trăiește de mai bine de 20 de ani și unde, cu cîteva luni în urmă, s-a întîlnit cu ziariștii sovietici care vizitau America.

Nu e greu să-ți închipui, răsfoind paginile care vorbesc despre activitatea organizației „Tînăra Italie" că scriitoarea a trăit în epoca aceea frămîntată, că i-a cunoscut îndeaproape pe eroii săi și a luptat alături de ei. Dar E. L. Voinici s-a născut cu cîteva decenii după evenimentele zugrăvite în „Tăunul", nu în Italia, ci în Anglia, iar lupta revoluționară, eroismul oamenilor care și-au consacrat viața unei cauze nobile le-a cunoscut în alte împrejurări.

...Prin cel de al 9-lea deceniu al secolului trecut, Ethel Lilian Bull, fiica unui renumit om de știință englez, a trăit timp de cîțiva ani la Petersburg. Lilian Bull — așa o numeau prietenii ruși — participa la activitatea organizației revoluționare „Zemlia i volia", îndeplinind diferite misiuni, avea legături strînse cu mulți din membrii ei.

Scriitoarea își amintește și acum, cu duioșie, perioada aceea. Stînd de vorbă cu ziariștii sovietici în limba rusă, pe care în ciuda anilor care s-au scurs, n-a uitat-o, ea le-a povestit despre zilele cînd ducea la închisoare pachete cu mîncare revoluționarilor arestați, cînd lucra împreună cu ei pentru cauza comună.

De timpul acela sînt legate începuturile muncii ei literare, la îndemnul scriitorului Stepniak-Kravcinski, unul din conducătorii organizației „Zemlia i volia". E. L. Voinici mai păstrează și acum scrisoarea îngălbenită de vreme în care acesta îi vorbea despre talentul ei.

Ethel Lilian Bull a rămas apropiată de revoluționarii ruși și după ce a părăsit Rusia pentru a se întoarce în patrie. Căsătorită cu un emigrant politic polonez, M. L. Voinici, care fugise din Siberia, unde-l deportase regimul țarist, în străinătate, participă alături de soțul ei la activitatea emigranților ruși aflați la Londra. Fără îndoială că în „Tăunul" — scris după studierea atentă a documentelor mișcării de eliberare din Italia — trăiește și ceva din experiența revoluționară pe care i-au dăruit-o tinerei scriitoare anii acela.

Voinici a cunoscut bine Rusia, a îndrăgit marea ei literatură. Printre realizările sale pe tărîm literar se află și traduceri în limba engleză din operele lui Lermontov, Gogol, Ostrovski, Șevcenko.

În Uniunea Sovietică — țara de care pe E. L. Voinici o leagă atît de mult — numele ei e cunoscut și cinstit. „Tăunul" citit cu entuziasm în Rusia încă la sfîrșitul secolului trecut, de cei care pregăteau revoluția, a înflăcărat inimile generației lui Pavel Korceaghin, ale urmașilor lor.

Aflînd locul pe care opera ei îl ocupă printre cărțile cele mai dragi ale oamenilor sovietici, faptul că în Uniunea Sovietică „Tăunul" e tipărit în peste două milioane de exemplare, în limbile multor popoare ale Țării Socialismului, bătrîna scriitoare a fost adînc mișcată dar nu și mirată. I se pare firesc. Voinici știe că în Uniunea Sovietică, în celelalte țări unde oamenilor le sînt apropiate idealurile Tăunului, opera ei a fost înțeleasă. Pe acești oameni la rîndul său scriitoarea îi înțelege, e alături de ei. Despărțindu-se de ziariștii sovietici, ea a însemnat pe o foaie simplă de carnet urarea ei către tinerii prieteni din depărtare: „Tuturor copiilor Uniunii Sovietice — un viitor fericit într-o lume a păcii".

DIN duminică ÎN duminică

Să vorbim despre MUZICA

Melodie și ritm

Printre elementele constitutive ale muzicii, ritmul ocupă un loc de seamă. Unii cercetători socot chiar că muzica a apărut, între altele, din nevoia de coordonare a muncii în comun a oamenilor și că ritmul a fost elementul inițial. Sigur este că muzica ne ajută și azi la coordonarea mișcărilor în comun. Să ne gîndim, de pildă, la marșuri (cu ritmul binar — în doi timpi — stîng-drept, stîng-drept), la valsuri (ritm ternar — în trei timpi — din care primul accentuat), la gimnastică etc.

În trecut existau unele munci care cereau imperios să fie însoțite de muzică, de cîntec. Astfel, dacă o corabie eșua, oamenii trebuiau să treacă sub ea și s-o împingă cu toți odată într-o direcție anumită. Oamenii cunoșteau un cîntec. Îl începeau laolaltă la suprafața apei, se lăsau la fund continuîndu-l în gînd și, cînd ajungeau într-un loc anume al cîntecului, depuneau cu toții, ritmic, în același timp, efortul cerut pentru a face corabia să plutească din nou. Cîntecul revoluționar rus „Dubinușca" a fost mai întîi cîntec de muncă: îl cîntau cei care doborau copacii („Dubinușca" = stejărel) zguduindu-i mai întîi, din ce în ce mai tare, trăgîndu-i mai mulți laolaltă, ba într-o parte, ba într-alta, pînă ce-i dezrădăcinau. Acest cîntec a devenit revoluționar, chemîndu-i pe oameni ca laolaltă să zgudule autocrația țaristă pînă o vor dărîma. Evident că în acest cîntec ritmul are o mare însemnătate.

Primele materiale din acest ciclu au apărut în numerele 2098, 2104, 2110, 2122 ale ziarului nostru.
Scrieți-ne părerile și sugestiile voastre în legătură cu această rubrică.

Dar oare muzica se poate reduce la ritm? Evident că nu. Cum s-ar putea explica atunci că din două marșuri cu ritmuri asemănătoare, unul este gustat de cei ce-l aud, este mobilizator, dinamic, iar celălalt nu place, plictisește, obosește? În muzică, în general, melodia este elementul principal. În melodie, întemeiată pe folosirea intonațiilor muzicale, omul dă glas gîndurilor și sentimentelor sale și tot în melodie el le regăsește. Și un marș bun este cel care a[illegible] melodie înaripată, care să te [illegible]cinte, să te însuflețească. În succesiunea armonioasă de sunete — diferite ca înălțime, uneori ca intensitate și ca durată — care se cheamă melodie, rezidă sufletul muzicii, legat indisolubil de sufletul oamenilor.

De aceea, de pildă, în muzica de dans, compozitorii care nu fac decît să caute ritmuri cît mai nebunești, „senzaționale", goale de sensuri, nu se adresează inimii, ci poate doar... picioarelor. În vreme ce acei artiști care se gîndesc întotdeauna la **oamenii** pentru care compun, dau viață unor melodii pline de simțăminte calde, autentice, transmise firesc pe canavaua unor ritmuri de dans. E normal ca în astfel de compoziții dansatorii să-și regăsească adesea propriile lor sentimente. Iar atunci cînd dansezi cu fata care ți-e dragă, poate că melodia îi spune și ce nu aveai încă îndrăzneala să-i spui tu însuți...

Noi amănunte în legătură cu
Plimbarea cu HELICOPTERUL

Ați păcălit vreodată pe cineva în ziua de 1 aprilie? Ați fost vreodată păcălit? Mai mult ca sigur că ați trecut prin ambele situații. Obiceiul e mult prea vechi pentru a fi scutit pe oricare dintre noi. Dar v-ați întrebat vreodată ce stă la baza acestui obicei hazliu? Ce a determinat ca oameni serioși în tot restul anului, să se aștearnă pe șotii și păcăleli în această zi primăvăratecă, făcînd haz unul pe seama celuilalt?

Explicația e simplă, ca întotdeauna cînd adevărul istoric sau științific e scos la suprafață. Obiceiul păcălelii de 1 aprilie e vechi de patru veacuri. S-a născut în Franța, pe la mijlocul secolului al XVI-lea, în urma unei ordonanțe date de Carol al IX-lea.

Ținînd seama de specificul poporului francez, alcătuit pe acea vreme dintr-o majoritate covîrșitoare de țărani-plugari, viticultori, horticultori și păstori, ordonanța prevedea ca începutul anului să fie socotit nu de la 1 ianuarie, ci de la 1 aprilie. Și pe bună dreptate: odinioară, ca și astăzi, în aprilie își începeau plugarii noul an, ieșind la arat. Tot la începutul lui aprilie, păstorii își făceau numărătoarea oilor, își împrospătau proviziile și porneau cu turmele la pășunat. Viticultorii desăvîrșeau altoirile și pregăteau vița. Horticultorii începeau munca grea a grădinăritului. Cu alte cuvinte, din motive economice s-a hotărît această schimbare. Astăzi încă, după patru veacuri anul bugetar începe într-o serie de țări la 1 aprilie. Lucrurile sînt destul de firești la originea lor.

Supunîndu-se hotărîrilor ordonanței, locuitorii Franței, cu darul minunat al umorului popular, au început să-și ureze de 1 aprilie „La mulți ani". Ba mai mult, începuseră să-și trimită în glumă, felicitări și chiar cadouri, „de păcăleală" (o pălărie spartă, o oală găurită, un ciubăr fără toartă, un fier de călcat fără mîner etc.). Apoi, pentru că lucrurile nu rămîn niciodată în aceeași formă, păcălelile au evoluat și ele. Tot soiul de năzbîtii erau folosite cu prilejul lui 1 aprilie. Mai mult, obiceiul păcălelii de 1 aprilie s-a extins în numeroase țări și, după cum se știe, și în țara noastră. Iar astăzi, după 400 de ani de la publicarea vechii ordonanțe, oamenii continuă să păstreze hazlia tradiție. Integrîndu-ne în ea, v-am invitat și noi, cu zîmbetul pe buze, la o imaginară plimbare cu helicopterul.

Acesta este istoricul păcălelii de 1 aprilie și acestea sînt și... importantele amănunte pe care vi le-am promis în pagina I-a a ziarului nostru.

GLUME AFGANE

VISUL PADIȘAHULUI

Un padișah visă că i-au căzut toți dinții. Chemă un astrolog și-l întrebă ce înseamnă acest vis. Acesta răspunse:

— O, slăvite stăpîne, toți copiii tăi și toate rudele tale vor muri înaintea ta.

Padișahul se întristă și-l închise pe astrolog în temniță. Peste cîteva zile îl chemă din nou la el și-l întrebă iar despre semnificația visului său.

— O, padișah — răspunse astrologul — vei trăi mult mai mult decît toți copiii tăi și toate rudele tale.

Padișahul rîse și-l răsplăti pe bătrînul descurcăreț.

RĂSPUNSUL ZGÎRCITULUI

Un om era prieten cu un zgîrcit. Odată i-a spus:

— Eu mă pregătesc de drum. Împrumută-mi bastonul tău. De fiecare dată cînd îl voi privi, îmi voi aminti de tine.

Zgîrcitul răspunse:

— Dacă vrei să-ți amintești de mine e mai bine să ai mîinile goale, pentru că de fiecare dată cînd vei vedea că n-ai nimic în mîini, îți vei aminti neapărat de mine: i-am cerut bastonul iar el nu mi l-a dat.

Jocuri de societate

Silabe potrivite

Jocul începe prin aruncarea unei mingi sau batiste unuia dintre jucători, de către cel care deschide jocul. Concomitent cu aruncarea mingei sau a batistei se va spune o silabă oarecare. Cel care primește mingea trebuie să întregească prima silabă cu o altă silabă, așa fel încît ambele silabe să alcătuiască un cuvînt cu înțeles.

După aceasta, mingea se aruncă altui jucător, care va rosti o nouă silabă, astfel potrivită încît împreună cu cea precedentă să formeze un alt cuvînt cu înțeles etc.

De exemplu, cel care deschide jocul spune „ci", al doilea jucător rostește „ne" (ci + ne = cine), al treilea spune „gru" (ne + gru = negru), al patrulea „ia (gru + ia = Gruia), al cincilea „pă" (iapă), și așa mai departe.

Se totalizează punctele pentru fiecare jucător astfel: cine nu poate spune repede o silabă care să dea un cuvînt cu înțeles sau nu spune nimic, e însemnat cu un punct.

Cel care totalizează la sfîrșitul jocului cel mai mic număr de puncte, este declarat învingător.

Țăranul și stăpînul

(Snoavă sîrbească)

Un țăran care își risipise moștenirea rămasă de la părinți, s-a băgat la stăpîn ca argat. A căutat cît a căutat, pînă a dat de un bogătaș cam sărac cu duhul. Acela îi spuse:

— Da, îmi trebuie un argat. Dar ce știi tu să faci?

— Tot ce-ți va dori inima — răspunse țăranul.

— Și ce simbrie vrei pe an?

— Apoi să cădem la învoială. Dă-mi 12 țechini pe an și în afară de asta vreau să mă hrănești și să mă îmbraci.

— S-a făcut!

A doua zi, dis-de-dimineață s-au sculat toate slugile: s-au trezit apoi și cei de ai casei și în sfîrșit însuși stăpînul. Numai noul argat ta-l de unde nu-i. La prînz, stăpînul furios la culme s-a dus să-l trezească, a deschis ușa și, ce să vezi? Argatul sta întins în pat cu mîinile încrucișate.

— Așa mă slujești tu pe mine?

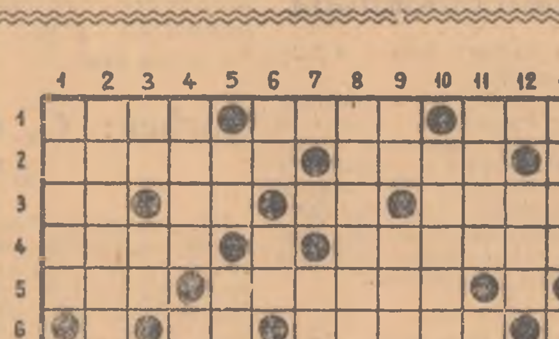
Iar argatul de colo:

— Stăpîne, te aștept, așa cum vezi, de dimineață: învoiala-i doar mai prețioasă decît banii!

— Despre ce învoială mai e vorba?

— Păi chiar tu mi-ai spus că mă vei îmbrăca și mă vei hrăni. Așa că, să nu te miri că te-am așteptat să vii să mă îmbraci.

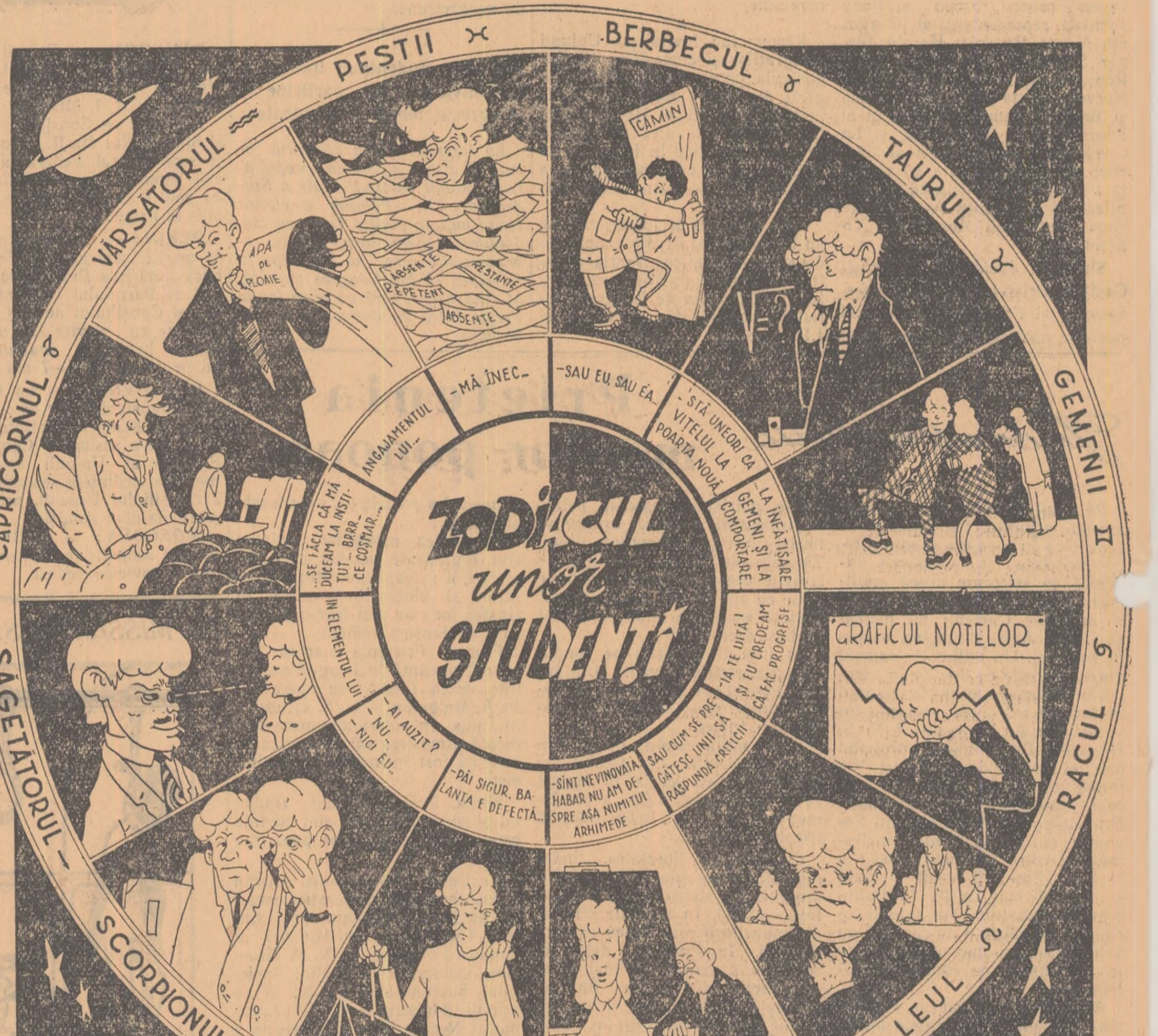
CUVINTE ÎNCRUCIȘATE



Orizontal: 1. A scris nuvela „Prietenii" — Din „1001 de nopți" — Unul din marile fluvii siberiene. 2. Tunurile ei au anunțat omenirii Revoluția din Octombrie. O operă despre trecutul poporului egiptean. 3. Leontin Sandu. — Soarele egiptenilor. — Vede! — Locul unde se petrece acțiunea unei piese de Gorki. 4. Începutul alfabetului grec. — Consoană. — Aranjate. 5. Instrument muzical popular. — Lipsit. 6. Notă muzicală. — De sport, de casă, arabil etc. 7. Es. — În capul fanfarei. — Posezi. — Ovații. 8. Nicolae Secăreanu. — „a". 9. Căpitănie tătară. — Hidrocentrala în Valea... 10. Douăsprezece luni. — Cete! 11. Măsură.. agrară. — Kilogramul lui Cuza. 12. A termina (trans.) — Tata, mama, eu fără ea. 13 Sclav. — Omenesc. 14. A minuna — De clasă sau de spectacol.

Vertical: 1. Autorul „Bărăganului". — Stăpînul hanului. 2. Eroul unui minunat poem de Pușkin. — Monedă. — Nume turcesc. 3 Alifie. — Literă grecească. — ...de grîu, de secară etc. — În el stau ascunse imense energii. 4. Piesă de Ibsen. — Nu-i cablu electric, ci... — Ați fost. 5. Începutul radioului. — El a răpit-o pe frumoasa Elena. 6. Nu! — Nota redacției. — Fir. 7. Sfîrșit... la sfîrșit. — Ode! 8 Rapsodul zilelor noastre al plaiurilor moldovenești. 9. Notă muzicală. — Greu de găsit. 10. Clasic al literaturii universale. — Mijloc de locomoție. 11. În drum prin deșert e foarte căutată. — A chema. — Mic interval între două sunete alăturate. 12. Cînd se încurcă, lucrurile nu merg prea bine. — Radu Ionescu. — Volga-Don, Suez etc. 13. Chei sigure. — Nu-i vorbăreț. — Nume feminin.

„Scînteia tineretului"
1 aprilie 1956 pag. 4-a


ZODIACUL unor STUDENȚI
PEȘTII
BERBECUL
TAURUL
GEMENII
RACUL
LEUL
FECIOARA
BALANȚA
SCORPIONUL
SĂGETĂTORUL
CAPRICORNUL
VĂRSĂTORUL
APA DE PLOAIE
ABSENTE
RESTANȚE
REPETENT
ABSENȚE
CAMIN
GRAFICUL NOTELOR
FRECVENȚA
ABSENȚE
-MĂ ÎNEC-
-SAU EU, SAU EA...
- STĂ UNEORI CA VIȚELUL LA POARTA NOUĂ
- LA ÎNFĂȚIȘARE GEMENI ȘI LA COMPORTARE...
-IA TE UITĂ! ȘI EU CREDEAM CĂ FAC PROGRESE-
SAU CUM SE PREGĂTESC UNII SĂ RĂSPUNDĂ CRITICII
-SÎNT NEVINOVATĂ HABAR NU AM DESPRE AȘA NUMITUL ARHIMEDE
-PĂI SIGUR, BALANȚA E DEFECTĂ...
-AI AUZIT? -NU. -NICI EU.
ÎN ELEMENTUL LUI
...SE FĂCEA CĂ MĂ DUCEAM LA INSTITUT... BRRR... CE COȘMAR...
ANGAJAMENTUL LUI...
Gut 56

Desen de H. GUTTMAN, student la Institutul de Arte Plastice din București

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București, Piața „Scînteii". Tel. 7.60.10. Secția scrisori, Tel. 7.56.91. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin". STAS — 3452 — 52